

auber

mensuel

ÉCONOMIE

La Ville prête à recruter
80 emplois d'avenir
page 5

CINÉMA

Carte blanche
à Michel Gondry
page 19



Prolongez
Aubermensuel
sur votre
Smartphone

Rythmes scolaires

La Ville se prépare à mettre en place la réforme
dès la prochaine rentrée.

pages 4 et 5

Le Clos Lamy

2^{ÈME} TRANCHE

AUX PORTES DE PARIS, À AUBERVILLIERS



Bâtiment
Basse
Consommation



ENVIE DE DEVENIR PROPRIÉTAIRE ?
LANCEMENT DE LA 2^{ÈME} TRANCHE DU CLOS LAMY.

Après le **SUCCÈS COMMERCIAL** de la 1^{ère} Tranche
et le **DÉMARRAGE DES TRAVAUX**,
découvrez le Clos Lamy 2^{ème} tranche !

- Belle résidence de 44 logements.
- Du studio au 5 pièces.
- Normes BBC et prestations de qualité.

BÉNÉFICIEZ D'UNE TVA À 7 % !
CONTACTEZ-NOUS AU 0820 015 015.

Espace de vente : 50 rue du Landy.



POLY
CITÉS

L'IMMOBILIER INSPIRÉ

L'événement pages 4 et 5 Rythmes scolaires



Lancement des emplois d'avenir

L'actu pages 6 à 8

Front populaire : fête pour un nouveau quartier
Le Permis Piéton des écoliers
Habitat indigne et fait divers
Un nom pour la nouvelle salle de spectacles du CRR
Les nouveaux présidents de quartier

La municipalité pages 14 et 15

Compte rendu du conseil municipal

La culture pages 19 à 21

Cinéma : carte blanche à Michel Gondry

Radio locale : les 10 ans d'AR-fm

Chanson : le festival Aubercail

Le sport pages 23 à 25

Natation : le club prépare le festival Marlène Peratou

Capoeira : danse de combat ou combat dansé ?



Cyclisme : la Nocturne d'Aubervilliers

Echecs : tournoi d'enfants et de jeunes

Danse orientale : stage solidaire

Pages pratiques pages 26 et 27



Les quartiers page 9 Déchets : apprendre à trier

L'économie page 11

Signalétique adaptée aux petits commerces



Le soutien à la parentalité

Numéros utiles, petites annonces

Les tribunes pages 28 et 29

L'agenda pages 30 et 31



Les lycéens de d'Alembert ont du talent

La rétro pages 12, 16 et 17

Travaux page 13

La Zac Port Chemin Vert

Un chantier Haute qualité artistique et culturelle



Avec votre smartphone, découvrez les contenus multimédias associés à **Aubermensuel**.

- Téléchargez gratuitement un lecteur de QR code sur le store de votre smartphone avec les mots clés "mobile tag" ou "lecteur QR code".

- Lancez le lecteur et positionnez l'appareil photo de votre mobile en face de votre QR code.

*Nécessite une connexion 3G



1 732 fans

<http://www.facebook.com/aubervilliers93>

613 abonnés

<http://twitter.com/aubervilliers93>



Imprimé sur papier 100% PEFC • www.aubervilliers.fr

Aubermensuel • Nouvelle série n°44 Mai 2013 • Edité par l'association Carrefour pour l'Information et la Communication à Aubervilliers, 7 rue Achille Domart 93308 Aubervilliers Cedex • Tél. : 01.48.39.51.93 • Télécopie : 01.48.39.52.43 • aubermensuel@mairie-aubervilliers.fr
• Directeur de la publication : Abel Pastel • Rédactrice en chef : Maria Domingues • Rédacteur en chef adjoint : Eric Guignet • Rédacteurs : Naï Asmar, Aurélia Sevestre, Frédéric Lombard, Isabelle Terrassier • Photographes : Willy Vainqueur, Michael Barriera • Création graphique : JMH.com
• Secrétaire de rédaction : Marie-Christine Fleuriet • Maquette : Zina Terki • Médias publicités : 01.49.46.29.46 • Imprimerie Edgar : 01.48.11.27.70
• Numéro de commission paritaire : 73261 • Dépôt légal : Mai 2013. Produit certifié 100% PEFC sous la chaîne de contrôle FCBA / 10-31-1592



Nouveaux rythmes scolaires

La réforme des rythmes scolaires pour les écoles maternelles et élémentaires s'appliquera à Aubervilliers dès la rentrée 2013. Avec classe le mercredi matin et activités d'éveil deux après-midi par semaine. La Ville est en train de préparer le contenu de ces temps péri-éducatifs.

Journées trop chargées, rythme biologique de l'enfant pas respecté, difficultés de concentration... De l'avis quasi général, Académie de médecine en tête, le passage en 2008 à la semaine des quatre jours a fait des dégâts. D'où la volonté d'y revenir, avec la réforme Peillon. Pas vraiment une surprise cette réforme, puisque, en son temps, le can-

didat Hollande avait annoncé son intention de revoir les choses. Le sujet avait même fait consensus largement partagé auprès des syndicats.

C'est justement au nom de l'intérêt des enfants que la municipalité d'Aubervilliers a décidé d'appliquer la réforme dès septembre 2013. Si l'annonce a provoqué un certain émoi et des oppositions au sein de la communauté éducative locale, la question qui occupe désormais les esprits est de savoir comment les choses vont se passer.

Le dispositif, dans ses grandes lignes, est plus tôt simple à comprendre. Pour la moitié des écoles de la commune, la classe s'arrêtera à 14 h 30 et le reste des après-midi des lundis et des jeudis sera consacré à des activités péri-éducatives. Pour l'autre moitié des établissements, ce sont les après-midi des mardis et des vendredis qui seront dédiés au sport, aux pratiques artistiques et à des séances d'éveil. Pour compléter cette organisation, tout le monde aura école le mercredi matin de 8 h 30 à 11 h 30.

plus », explique l'adjoint au maire à l'Enseignement, Daniel Garnier.

Et pour les parents ? A part le mercredi matin, rien ne changera vraiment. Les lundis, mardis, jeudis et vendredis, les enfants, qu'ils soient ou en classe ou en activité péri-éducatives, seront pris en charge jusqu'à 16 h. Ceux qui sont inscrits en centres de loisirs continueront à y aller après 16 h, comme actuellement.

Quid des activités péri-éducatives ?

Qu'en sera-t-il de ces activités péri-éducatives ? C'est là-dessus, précisément, que porte aujourd'hui le travail de la municipalité. « Si Aubervilliers possède une richesse, c'est celle du dynamisme de ses associations et de sa société civile, développe Jacques Salvator. Nous avons la chance d'avoir, sur notre commune, des gens engagés et des talents qui s'expriment dans nombre de domaines. Parce que nous sommes une ville à forte vitalité démographique, nous disposons aussi d'un vivier de jeunes animateurs. Tout cela fait qu'Aubervilliers a la capacité d'offrir des activités péri-éducatives de qualité à ses enfants. »

D'autant plus, et ce n'est pas neutre, que c'est l'Etat qui paiera une bonne partie de cette mobilisation ainsi que les professeurs volontaires à proposer une activité complémentaire de soutien éducatif sur ces heures-là (le tout étant gratuit pour les familles). En plus des locaux scolaires, gymnases, nouveau Conservatoire de musique, stades et équipements culturels seront largement utilisés pour ces activités péri-éducatives.

Travailler les plannings avec les directions d'écoles

Jusqu'à l'été, il s'agit maintenant de travailler sur les plannings en lien avec les directions d'école. Un comité scientifique a été constitué pour évaluer les propositions d'activités et un conseil municipal extraordinaire se tiendra le 4 juillet pour présenter publiquement l'ensemble du dispositif avant les grandes vacances.

Grégory Paoli

Les horaires de l'école vont-ils changer ?

Non pour les lundis, mardis, jeudis et vendredis :
8 h 30 - 11 h 30
et 13 h - 16 h.

Yaura-t-il classe le mercredi matin ou le samedi matin ?

Le mercredi matin, de 8 h 30 à 11 h 30.

Quand les activités péri-éducatives auront-elles lieu ?

Soit lundi et jeudi (pour la moitié des écoles), soit mardi et vendredi (pour l'autre moitié des écoles), de 14 h 30 à 16 h.

Yaura-t-il cantine le mercredi midi ?

Oui, la cantine sera assurée, mais uniquement pour les enfants fréquentant les centres de loisirs.

Est-ce que tous les enfants ont droit à ces activités ?

Oui, ce sera organisé pour accueillir tous les enfants, mais sans caractère obligatoire.

Les activités seront-elles payantes ?

Non, ce sera gratuit pour tous.



« Il fallait faire évoluer les choses... »

3
questions
à



Daniel Garnier, maire-adjoint à l'Enseignement et aux Politiques éducatives

Pourquoi Aubervilliers a-t-elle choisi d'appliquer la réforme dès 2013 ?

Parce que nous avons engagé une réflexion

dès 2010 sur les conséquences néfastes pour les enfants de la semaine de quatre jours, nous étions prêts à sauter le pas. Avec la réforme Peillon et l'aide conséquente que l'Etat va nous apporter, cela est devenu réalisable.

En quoi ce nouveau rythme scolaire sera un bénéfice pour les enfants ?

C'est une question de bon sens. On sait que les enfants apprennent mieux le matin et que l'après-midi, avec l'accumulation des heures de classe, leur attention s'envole. Dès lors, pourquoi persister dans l'erreur ? Les journées des petits écoliers français étaient les plus chargées d'Europe sans pour autant que notre pays figure dans le peloton de tête

en matière de réussite éducative. Il fallait faire évoluer les choses...

Qu'apporteront ces après-midi péri-éducatifs ?

L'éducation dans ses éléments fondamentaux, c'est l'affaire des enseignants et de leur savoir professionnel. Donc, pas de remise en cause en la matière. En revanche, et en parallèle, des activités de découverte et d'éveil sont à voir comme un complément à l'apprentissage général. Vous savez, et c'est un ancien instituteur et directeur d'école qui vous le dit, offrir des respirations créatives aux enfants, c'est le meilleur moyen d'entretenir leur motivation...

Propos recueillis par G. P.

Recrutement • D'ici la rentrée 2013, la Ville aura créé 80 postes pour les 16-25 ans

Les emplois d'avenir c'est au présent

Près de 80 postes viennent d'être ouverts par la Ville* aux 16-25 ans souhaitant intégrer les services municipaux dans le cadre des emplois d'avenir, et feront l'objet d'un pré-recrutement collectif, du 17 au 21 juin. Lors de cette Semaine des emplois d'avenir, organisée par la Mission locale à la demande de la municipalité, les candidats seront reçus individuellement. Chacun pourra alors se présenter pour tenter de décrocher un poste d'agent technique, d'auxiliaire de vie sociale, d'assistant administratif, d'agent de restauration, de médiateur, d'agent d'entretien, d'animateurs et d'éducateurs (notamment pour faire face à la mise en place des nouveaux rythmes scolaires). Les jeunes retenus seront convoqués pour un dernier entretien avec le service municipal des Ressources humaines.

Faciliter l'accès à la qualification

Avant cela, une réunion publique (14 mai) permettra à tous de se renseigner sur cette Semaine et sur les spécificités des emplois d'avenir. Ce dispositif, lancé par le gouvernement fin 2012, vise à faciliter l'insertion professionnelle et l'accès à la qualification des jeunes sans emploi. A la fin du contrat, d'une durée de un à trois ans, le jeune doit avoir acquis des compétences qu'il pourra ensuite valoriser sur le marché du travail. L'employeur bénéficie quant à

lui d'une aide importante de l'Etat.

« Par le biais de ce dispositif, nous souhaitons donner une chance à des jeunes d'Aubervilliers, exclus du marché de l'emploi, de démarrer une autre vie, affirme Brahim Hedjem, maire-adjoint au Commerce, à l'Emploi et à l'insertion professionnelle. Et ceci en toute transparence : tous les jeunes remplissant les conditions du dispositif pourront postuler. Tout le monde sera sur le même pied d'égalité. »

Précision importante, ces emplois seront tous des temps complets. CV et lettre de motivation doivent être envoyés jusqu'au 27 mai à la Mission locale.

Avec un objectif de 80 embauches,



Aubervilliers est la ville de Seine-Saint-Denis la plus fortement engagée dans le dispositif des emplois d'avenir.

Isabelle Camus

CONDITIONS

Les jeunes de 16 à 25 ans (30 ans pour les travailleurs handicapés) sans emploi, sans diplôme ou titulaires d'un CAP-BEP (en recherche d'emploi depuis au moins 6 mois) ou, à titre exceptionnel, les jeunes diplômés en recherche d'emploi depuis au moins un an, doivent envoyer un CV et une lettre de motivation à :

- Mission locale
62 avenue de la République, Aubervilliers
 - Par mail
emploisdavenir@aubervilliers.reseau-idf.org
- Clôture des candidatures : lundi 27 mai.
www.missionlocale-aubervilliers.org
et www.aubervilliers.fr
- RÉUNION PUBLIQUE**
Mardi 14 mai à 18 h
- Hôtel de Ville

Inauguration • La Place du Front populaire se dévoile le 25 mai

Fête populaire

Partagée entre Aubervilliers et Saint-Denis, au cœur de la Plaine, la place du Front populaire ouvre sur un nouveau quartier. Quelques mois après l'arrivée du métro, son aménagement vient de s'achever. Une inauguration festive permettra de découvrir ce morceau de ville tout neuf.

La place du Front populaire ? 1,8 ha traversé par une large allée plantée avec un jardin d'eau en son centre. Si l'adresse n'est pas connue c'est qu'elle est toute neuve. Aux confins d'Aubervilliers et de Saint-Denis, les anciennes friches industrielles ont cédé le terrain à un morceau de ville. 650 loge-

ments et un habitat diversifié, 110 000 m² de bureaux, des commerces, sont en train d'y pousser.

La première des trois stations de la ligne 12 en cours de prolongement y débouche depuis décembre. Ceux qui prennent le bus 512 en centre-ville pour rejoindre le métro ont déjà pu découvrir les lieux.

Pour les autres, Albertivillariens et Dyoniens, rendez-vous le 25 mai. Avec une grande fête qui se déroulera de 15 h à 22 h. Au programme ? Des notes et des couleurs avec des artistes de rue et des musiciens du métro (ligne 12 oblige). Un petit train « touristique »



Willy Vainqueur

qui circulera le long du tracé du futur tramway qui traversera la Plaine. Et... une montgolfière ! Histoire de prendre de la hauteur et de bien saisir dans quelle perspective urbaine d'ensemble se place ce développement. Avec un regard en direction de Pleyel pour Saint-Denis. Et une vue imprenable du centre-ville d'Aubervilliers auquel, avec l'arrivée du campus Condorcet en 2018, la Plaine se rattachera.

50 places sont à gagner par tirage au sort sur aubervilliers.fr. Si le cœur (bien accroché) vous en dit... **G. P.**

Education • Sensibiliser les écoliers aux dangers de la rue

Le Permis Piéton, ça marche bien

Pour la seconde année consécutive, près de 500 élèves des classes de CE2 de la ville ont passé avec succès les épreuves du Permis Piéton. Cette opération nationale vise à sensibiliser les 8-9 ans aux dangers de la rue. Une voiture s'est garée sur un passage piéton : comment traverser ? Une personne fait un malaise au milieu de la chaussée : comment réagir ? Depuis le mois de février, six policiers municipaux sont intervenus dans les 19 classes concernées par l'opération pour rappeler les bons réflexes à adopter dans ce genre de situations.

« A partir du CE2, nombre d'enfants rentrent seuls chez eux. Et les adultes ne montrent pas toujours le bon exemple : ils passent au rouge sur le passage piéton, ils circulent sur la chaussée... », précise Léa Daygues, chargée de mission Prévention à la Police municipale. *Rappeler aux enfants les règles de bases de la sécurité routière est*

aussi une façon de sensibiliser les parents. C'est constructif pour tout le monde. »

Après deux interventions de la Police municipale et une séance de révision supervisée par les enseignants, les enfants ont passé un premier examen théorique pour valider leurs connaissances. Et, ce lundi 15 avril, l'heure

était à l'épreuve pratique à Joliot Curie. Dans la cour de l'école, trois ateliers ont été installés pour mettre les élèves en situation : un passage piéton, une sortie de garage et un accident de la route. Sous l'œil vigilant d'une policière, Zahra et Océane, 9 ans, sont fières d'avoir « donné l'alerte » pour les besoins de ce jeu de rôles.

« Pour appeler le Samu, c'est le 15, et pour les pompiers, le 18 ! On a appris à protéger une victime et aussi à faire attention quand on traverse parce que les voitures grillent les feux rouges ! » Leçon reçue 5 sur 5 : les adultes n'ont plus qu'à bien se tenir au volant.

Aurélia Sevestre



Willy Vainqueur

Campagne • Tout connaître sur le logement, la santé et l'accès au droit

Semaine de l'information jeunesse

Du 27 au 31 mai, le Point information jeunesse (PIJ) met en place une semaine de l'information en direction des moins de 30 ans, dans ses locaux. Cette initiative a pour objectif de renforcer l'offre en matière d'information et d'accompagnement sur trois thématiques : logement, santé et accès aux droits. En mettant en place ces séances, le PIJ vise

à développer et garantir l'accès à l'information à tous les jeunes de la ville, quels que soient leur statut et leur situation sociale : étudiants, demandeurs d'emploi, stagiaires... Des professionnels de la santé, du logement, du juridique et l'équipe du PIJ animeront ces séances et répondront à toutes les interrogations.

M. D.

PROGRAMME

Lundi 27 mai, de 14 h à 19 h

Le logement des jeunes

Mercredi 29, de 14 h à 19 h

La santé des jeunes

Vendredi 31, de 14 h à 19 h

L'accès au droit

• Point information jeunesse

22 rue Bernard et Mazoyer.

Tél. : 01.48.34.81.01

Logement et santé • La Ville propose une série de mesures contre l'habitat indigne

La lutte continue !

Un cri d'alarme. C'est ce qu'a lancé Evelyne Yonnet, maire-adjointe à l'Habitat, lors du colloque sur la lutte contre l'habitat indigne organisé le 16 avril dernier avec la Ville de Paris à l'Espace Fraternité, en présence d'Alain Régnier, délégué interministériel à l'Hébergement et à l'accès au logement, et de nombreux élus et services en charge de l'habitat. « Ces logements portent atteinte à la dignité humaine de ceux qui l'occupent et représentent presque 30 % du parc privé de notre ville », s'est-elle exclamé.

Soit trois fois plus qu'à l'échelle du département. « Nous en appelons à des mesures fortes », a-t-elle poursuivi, en remettant une série de propositions à l'adresse de Cécile Duflot, ministre de l'Egalité des territoires et du Logement, pour sa loi à venir sur le Logement et l'Urbanisme, qui va s'attaquer aux copropriétés dégradées. Un sentiment d'urgence renforcé par le choc, fin mars, causé par le violent incendie mortel survenu rue Ernest Prévost dans une copropriété présentant un défaut de gestion, avec de nombreux squatteurs et logements suroccupés.

Des opérations de rénovation urbaine

La municipalité propose de simplifier certaines procédures à disposition des Villes et de renforcer leurs pouvoirs administratifs. Le Service communal d'Hygiène et de Santé (SCHS) et l'Unité territoriale Habitat reçoivent les signalements de logements insalubres (avec risque pour la santé de ses occupants) et dangereux (avec péril). Ils demandent alors aux propriétaires d'effectuer

les travaux nécessaires et peuvent aller jusqu'à exécuter les travaux d'office puis leur demander remboursement. Ces procédures, au cas par cas, sont nécessaires mais lourdes et trop étalées dans le temps.

Pour frapper un grand coup, le plus efficace reste les opérations de rénovation urbaine. Elles visent en effet plusieurs adresses tout en coordonnant l'action et les financements de plusieurs acteurs (Etat, Région, bailleurs, Villes...). « Ces actions intégrées permettent de changer le visage d'un quartier, mais sont trop limitées. Il faut les renforcer », estime Evelyne Yonnet, qui en appelle notamment à un deuxième PNRQAD (Programme national de requalification des quartiers anciens dégradés) dans le centre-ville.

« Le premier ne permettra d'effectuer qu'un quart des rénovations prévues », a-t-elle précisé. « Avec la crise du logement et un million de Franciliens en plus d'ici 2030, nous devons effectivement être à la hauteur des enjeux à travers le financement de ces opérations », a estimé le délégué interministériel, Alain Régnier.

Derrière ces mesures, le relogement constitue un maillon central de toute action. La Ville demande donc que soit renforcée l'offre de logements prioritaires. « Avec trente logements au 52 rue Saint-Denis, trente autres à venir rue Réchos-

sière, deux chalets Emmaüs, une maison relais, nous ne pouvons assurer seuls les besoins d'hébergement suite à travaux ou démolition », détaille Evelyne Yonnet. Qui milite aussi pour l'instauration d'un permis de louer, à titre expérimental dans un premier temps, pour contrôler la décence de logements proposés à la location et éviter que des locaux d'activités, caves, petits espaces soient mis sur le marché.

Encore dernièrement, rue Saint-Denis, des locaux dangereux ont dû être évacués, tout comme, rue des Noyers, des chambres aménagées illégalement au-dessus d'un atelier par un marchand de sommeil.

Naï Asmar



Evelyne Yonnet, élue à l'Habitat indigne, et Gilles Catoire, maire de Clichy-la-Garenne et secrétaire général de l'association des Maires de France.

en bref

PLAN LOCAL D'URBANISME Modification simplifiée

Par délibération du 21 mars 2013, le Conseil municipal a engagé une procédure de modification simplifiée du PLU afin de rectifier l'erreur matérielle portant sur l'emplacement projeté de la rue des Vingt-et-un appelés ainsi que sur la délimitation de la zone UG3a dans le périmètre de la ZAC Canal. Le dossier est consultable sur le site de la Ville et à la Direction de l'urbanisme, aux jours et heures habituels d'ouverture, jusqu'au vendredi 10 mai 2013 inclus.

- Direction de l'urbanisme

Centre technique Léon Pejoux
72 rue Henri Barbusse.
Tél. : 01.48.39.52.80
www.aubervilliers.fr

DON DU SANG Record à battre

Lors de la dernière collecte, en novembre 2012, 144 personnes s'étaient présentées pour donner leur sang, 111 avaient pu être prélevées dont 21 nouveaux donateurs. Un beau résultat que l'on aimerait bien égaliser, voire dépasser, lors de la prochaine collecte réalisée par l'Etablissement français du sang, avec le soutien de la municipalité et de son centre de santé. Pour donner, il ne faut pas être à jeun mais être majeur et en bonne santé.

Vendredi 17 mai de 13 h 30 à 19 h 30

- Hôtel de Ville
2 rue de la Commune de Paris.

OBSERVATOIRE DES ENGAGEMENTS Bilan et présentation publique

Les travaux et missions de l'Observatoire des engagements (ODE) d'Aubervilliers, créé en 2008, feront l'objet d'un bilan et d'une présentation publique en mairie. On pourra, entre autres, y voir et entendre des interviews d'élus locaux ayant accepté de répondre aux questions de l'ODE et de rendre compte de leur action, dans le cadre de leur mandat électif.

Samedi 25 mai à 14 h

- Hôtel de Ville
2 rue de la Commune de Paris.
Renseignements : 06.20.66.46.57

Jeu concours • A vous de trouver

Un nom pour la nouvelle salle de spectacles

Cet automne, la Ville d'Aubervilliers inaugurerà, dans le même ensemble que le nouveau Conservatoire, sa salle de spectacles, rue Edouard Poisson (une des plus grandes de la petite couronne avec 1 200 places). Chanteurs et groupes connus, l'ambition est bien de faire de ce lieu une des adresses les plus courues de la région parisienne. Parce que ce lieu sera, de manière très va-

lorisante, un bien commun albertivillarien, la municipalité lance un appel général. Que chacun s'y intéresse et considère que l'adresse lui appartient. De fait, ce sera aux habitants de choisir directement le nom de cette salle. Ce nom devra évoquer un élément imaginaire, qui évoque la découverte ou le voyage, en cohérence avec la forme du bâtiment, son environnement ou celui de la Ville.



Willy Vainqueur

Le gagnant se verra offrir un abonnement à la saison artistique de cette nouvelle salle. A vous de jouer...

M. D.

POUR PARTICIPER

Remplissez le formulaire du concours sur la page d'accueil du site de la Ville
 • www.aubervilliers.fr
Jusqu'au samedi 18 mai

Culture • Premier Festival caraïbéen le 8 juin prochain à Fraternité

Par ici les Antilles



Florian Helior

Martinique, Guadeloupe, Guyane, Haïti... toutes ces îles réunies en l'Espace Fraternité le samedi 8 juin prochain ? Voilà ce que propose l'association Média Sport Amateur qui organise ainsi son premier Festival caraïbéen : « *En Ile-de-France, il n'y a pas d'initiative pour traiter de l'arc caraïbéen dans son ensemble. Nous avons souhaité créer les conditions favorables pour faire émerger une manifestation où l'on puisse trouver ces différentes composantes culturelles* », explique-t-on ici. De sorte, qu'aux portes d'Aubervilliers, le Magic Mirror se créolise une journée durant et se décline en plusieurs espaces : beauté et bien-être, artistes et créateurs (bijoux, vêtements, accessoires), cependant qu'un défilé de mode et des démonstrations-cours de danse viendront ponctuer cet ordonnancement.

Des spécialités culinaires des différentes régions seront également proposées à la vente, avant et pendant les réjouissances musicales qui feront se succéder pas moins de 6 groupes en concert live – parmi lesquels Océan Kompa, des gars d'Haïti spécialistes du déblocage de bassins – dès 18 heures. Du reste, il sera 16 heures lorsque le défilé des tambours et gwokas du festival partira de la place de la Mairie jusqu'aux Antilles, géographiquement situées ce jour-là rue du Docteur Troncin.

Eric Guignet

FESTIVAL CARAÏBÉEN

Samedi 8 juin, de 10 h à minuit
 • Espace Fraternité, 2 rue du Dr Troncin.
 Tarifs : 13 € en prévente, 15 € sur place
 Infos au 06.51.39.35.94

en bref

HÔTEL-BAR DE L'HÔTEL DE VILLE
Restauration ouverte

Depuis le 2 avril, le bar de l'*Hôtel de Ville* a renoué avec la restauration. On y propose trois formules au choix, servies à l'heure du déjeuner sur la nouvelle terrasse ou en salle, du lundi au vendredi, avec ou sans réservation.
 • Bar restaurant *Hôtel de Ville*
 Avenue de la République.
 Tél. : 01.41.61.72.51
 Ouvert 7j/7

CENTRE-VILLE
Braderie et brocante

La société Mandon, gestionnaire des

marchés de la ville, et l'association Génération Diabète organisent une brocante sur le carreau du marché du centre-ville.

Dimanche 12 mai de 9 h à 18 h
 • Marché du Centre
 Avenue Victor Hugo.

COCHENNEC-PÉRI-VALLÈS-LA FRETTE

Le comité de santé de quartier
 Des permanences bi-mensuelles, gratuites et accessibles à tous sont assurées par l'équipe du Comité de santé du quartier. On y trouve des infos pratiques, la possibilité de faire une pré-inscription au bilan de santé gratuit de la CPAM et d'être informés de tous les ateliers et rencontres organisés par le Comité autour du bien-être et de la santé.

Lundis 13 et 27 mai de 17 h à 19 h

- Salle de quartier Cochennecc
 120 rue Hélène Cochennecc.
- Jeudi 23 mai** de 14 h à 16 h
- Centre social Vallès-La Frette
 34 rue Hémet.
- Service communal d'hygiène et de santé
 Tél. : 01.48.39.52.00 poste 54 04

JOURNÉE CAPITAL SOUFFLE

Dépistage au Centre de santé
 Venez tester votre souffle, rencontrer le Dr Merzouk et son équipe. Dépistage gratuit pour adultes, adolescents et enfants (accompagnés). Dans le cadre de la Journée mondiale de l'asthme.
Mardi 14 mai, de 9 h à 16 h
 • Centre de santé du Dr Pesqué
 5 rue du Dr Pesqué.

Recyclage • Animations dans toute la ville autour du tri sélectif

Vert, bleu, gris, faites votre tri

Le message est clair. Poubelle à couvercle bleu = plastique, cartons, métal, journaux, le tout en vrac et surtout pas dans des sacs en plastique fermés. Grâce à cela, bouteilles de shampoing, canettes de soda, paquets de lessive intègrent un circuit de recyclage après utilisation. C'est pourquoi il faut éviter de souiller ces déchets par des ordures ménagères, qui vont dans la poubelle à couvercle gris et seront incinérées. Pour porter cette parole au plus près des habitants, la municipalité et l'Unité ter-

« *Quelle poubelle pour une bouteille d'huile en plastique ?* » demande une dame âgée. Réponse : « *La bleue !* »... « *Et les sacs en film plastique ?* » Réponse : « *Cas particulier, ils ne sont pas recyclables car composés à 80 % de pétrole. Donc, la grise !* »

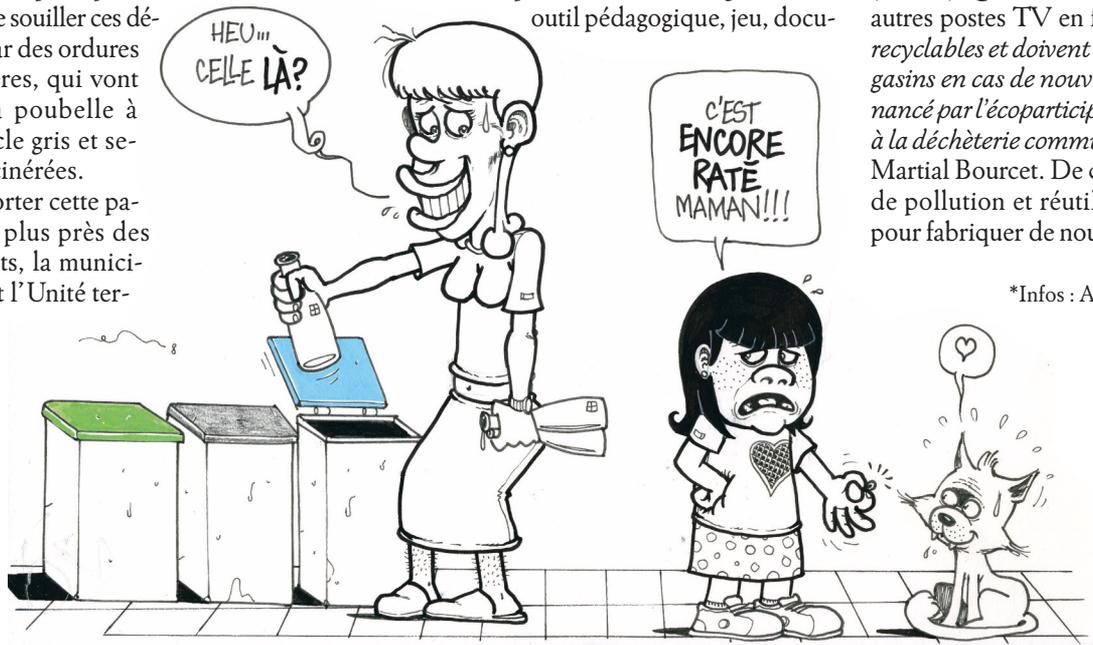
Vitrine d'exposition des emballages comme outil pédagogique, jeu, docu-

primaires. « *Heureusement, les enfants sont plus réceptifs que les adultes et peuvent expliquer à leurs parents* ».

Des animations seront également organisées dans le cadre de la Semaine des DEEEglingués, du 1^{er} au 8 juin, sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Que faire de ces ampoules, frigo et autres postes TV en fin de vie ? « *Ils sont recyclables et doivent être repris par les magasins en cas de nouvel achat, ce qui est financé par l'écoparticipation ou bien amenés à la déchèterie communautaire* »*, indique Martial Bourcet. De quoi réduire le risque de pollution et réutiliser leurs matériaux pour fabriquer de nouveaux appareils !

Naï Asmar

*Infos : Allo agglo, 0 800 074 904 (voir p.27)



ritoriale (UT) Propreté et Cadre de vie de Plaine Commune organisent, jusqu'en juin et à travers toute la ville, des animations en pied d'immeuble. Sur ces stands rouges et orange, des ambassadeurs du tri interpellent, expliquent, répondent aux questions.

mentation... « *Pas évident de faire passer le message. Changer les mentalités, c'est long...* », souffle Martial Bourcet, responsable de la collecte à l'UT. *Il faut répéter sans cesse et utiliser différentes approches*. Comme les interventions dans les écoles

PROCHAINES ANIMATIONS

Du 14 au 30 mai

Sensibilisation au tri en pied d'immeubles

Du 1^{er} au 8 juin

Semaine des DEEEglingués

Dimanche 23 juin

Participation à la Fête de la Ville

Démocratie locale • Elections des présidents des conseils de quartier le 28 mars dernier

Un second tour à La Villette

Avoté ! Dans les huit quartiers de la ville certes, mais l'on retournera cependant aux urnes sur La Villette-Quatre-Chemins où deux candidats – Liliane Balu (sortante) et Bernard Meunier – ont recueilli le même nombre de voix. Pour les départager, les habitants du secteur sont invités à participer au scrutin qui se déroulera le 16 mai prochain, de 16 h à 20 h. Petit rappel, toute personne majeure habitant ou travaillant sur le quartier concerné pouvait ici élire le candidat de son choix pour un mandat de 2 ans : le président a pour principales tâches l'animation des réunions pu-

bliques, le lien avec les élus municipaux et le chargé de mission Développement local, l'animation de l'équipe d'animation.

Pour l'heure, les heureux élus sont : Nourredine Kaddouri (Paul Bert) ; Nour Eddine Chabi (Vallès-La Frette) ; Albertine Elmacin (Maladrerie-Emile Dubois) ; Mohamed Meliani (Sadi Carnot-Firmin Gémier) ; Raphaël Perrin (Centre-ville-Victor Hugo) ; Fatima Yaou (Landy-Marcreux-Pressensé) ; El Djida Ameziane (Robespierre-Cochennec-Péri)...

Lors de la petite réception organisée en leur honneur, Yacine Diakité, élue à la Citoyen-

neté, s'est félicitée des 741 votants enregistrés cette année, soit une augmentation de 11,7 % par rapport à 2011.

Eric Guignet





Les commerces se rénovent grâce à l'Association pour le Développement du Commerce et de l'Artisanat Local.



Restaurant AKDENIZ
28 rue du Moutier



BIJOUTERIE PALM D'OR
10 bd Anatole France



AS CHICKEN
32 rue du Moutier

RESTAURANT KAMRAN
77 rue du Landy



Pour tout renseignement : 01 48 39 52 79

Grand choix de monuments

à partir de **990* € TTC**

Modèle ECO JLS en granit
Tilleul Sina dimensions
100 x 200 cm



ETS SANTILLY

www.pompes-funebres-santilly.com

48 rue Charles Tillon
93300 Aubervilliers
01 43 52 01 47

C'est déjà plus CLAIR

* Prix TTC, hors pose, hors semelle, pour toute commande jusqu'au 31/12/2013. Dim. Modèles déposés. Photos non contractuelles.

hab 09 93 049 - RCS Bobigny 339 022 931
N° ORIAS 07035668

Commerçants • Artisans • Entreprises

Annoncez-vous dans

Magazine d'informations locales
auber
mensuel

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres



médias
& PUBLICITÉ

Contactez dès à présent **Fredéric TOTH**
Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires
Tél : 01 49 46 29 46 - Fax : 01 49 46 29 40
www.groupemedias.com

Mobilier • Nouvelle signalétique aux abords des zones commerçantes

11 colonnes pour s'y retrouver

Dès le premier jour de leur inauguration, les deux colonnes Relais Informations Commerces® installées en centre-ville auront suscité la curiosité des passants : « *Qu'est-ce que c'est ? A quoi ça sert ? Ça doit coûter du pognon, non ?* » « Ça », qu'on l'appelle borne, totem ou colonne sert à rendre plus lisible pour les piétons l'offre commerciale existante sur tel ou tel secteur. De la sorte, ce mobilier affiche la liste des commerces qui auront souhaité y apparaître, le tout surmonté d'un plan pour permettre de les localiser.

Ainsi, à l'aplomb de l'Hôtel de Ville, la colonne, couleur bronze, recense-t-elle une centaine de références – Alimentation, Beauté, Mode... – de la même façon que sa déclinaison électronique sise à l'entrée de la rue de la Commune de Paris, entre un opticien et une banque. Soit un total de 11 Relais Informations Commerces® implantés aux abords des zones commerçantes : rues Hélène Cochenne, Danielle Casanova, avenue Jean Jaurès... « *On fait*

très attention à nos dépenses. Il fallait donc que cela soit esthétique, que cela ne nous coûte rien et profite au commerce de proximité », explique Jacques Salvator, le maire. De fait, la Ville n'aura rien déboursé puisque l'opération s'inscrit dans le cadre d'un marché public passé par Plaine Commune avec l'entreprise Decaux pour la réalisation d'une signalétique homogène sur le territoire.

L'offre commerciale plus visible

En matière de colonnes, c'est l'entreprise Naja qui a été retenue : « *C'est un dossier sur lequel nous travaillons depuis deux ans à partir des demandes des commerçants en quête d'une meilleure visibilité* », indique Laure Lemerle, responsable du service Commerce. Le coût de participation pour les commerçants ressort à 90 €, maintenance comprise, sur cinq ans. Outre Aubervilliers, une cinquantaine de colonnes-Naja seront installées sur le terri-



toire de l'Agglo : « *La tendance ne consiste pas à envahir l'espace. Il s'agit plutôt de définir des emplacements stratégiques et de libérer l'espace au profit des usagers* », précise-t-on du côté de la société.

Eric Guignet

Formation • Mosaïque de Talents récompense deux projets du lycée d'Alembert

Trophée gagnant

Avec son chapeau pointu à pompon, son habit bleu et rouge décoré d'écussons, son pantalon à boutonnage sur le côté, ses guêtres, voici reproduit en deux exemplaires le costume militaire de 1813 par onze élèves de seconde de bac pro Métiers de la mode-Vêtements du lycée d'Alembert. « *Ce qui se faisait à l'époque en infanterie, du diamètre des boutons à la couleur des agrafes, a été respecté précisément. Par contre, au lieu de la broderie à la main, nous dispo-*

sons heureusement des techniques modernes, comme les machines à coudre et les thermocollants ! » a précisé Claudine Touboul, leur enseignante.

Le projet a reçu le prix Talent de la promotion de l'histoire et du patrimoine, dans le cadre de la 11^e édition du concours Mosaïque de Talents, le 22 avril dernier.

Baisse de l'absentéisme

Organisé par Plaine Commune Promotion, qui rassemble 275 entreprises du territoire, ce concours entend mettre en lumière les « *formations professionnalisantes, parfois dévalorisées alors qu'elles offrent de bons débouchés* », explique Sofiane Bounour, chargé de développement économique à Plaine Commune. Il vise aussi à renforcer les « *liens entre établissements*

et grandes entreprises ». Entre autres, Consortium Stade de France, Alstom, Vente-privée.com et Orange, qui ont parainé chacun un ou plusieurs des treize projets présentés cette année.

« *La cérémonie de remise de prix, le trophée, la reconnaissance du travail effectué génèrent de la motivation chez les élèves*, constate Marie-Christine Salmon, coordinatrice du projet au lycée d'Alembert. *On constate d'ailleurs une baisse de l'absentéisme chez ceux qui participent au concours. Puis, au bout du compte, pas de déçus, tous les candidats reçoivent un prix !* »

Des élèves de première du lycée ont également été récompensés pour avoir conçu pas moins de cinquante blousons pour mannequins servant à former au secourisme. Les costumes d'infanterie, eux, ont déjà été étreints, par l'association des P tits Poulbots de Montmartre, lors de la fanfare du 1^{er} mai, place de l'Hôtel de Ville à Paris.

Naï Asmar



LA RÉTRO

1. Magnifique et inédit, le concert Rockestra a mis à l'unisson musiques classiques et actuelles. Ce concert-événement du CRR 93 a été donné à l'Espace Renaudie (vendredi 29 mars).



Prolongez Aubermensuel : Inauguration de la station Front Populaire.

2. Inaugurés par le maire, Jacques Salvator, ses adjointes, Christine Ratzel-Togo et Yacine Diakite, et le conseiller municipal, Bernard Vincent, la nouvelle salle de quartier Paul Bert et l'espace dédié à la Fripouille ont accueilli leurs visiteurs en fanfare (samedi 6 avril).



3. La journée Jobs d'été organisée par le Point infos jeunesse a recensé plus de 100 CV et renseigné 150 jeunes. Un sacré coup de pouce avant les vacances (samedi 30 mars).



4. Le nouveau garage Citroën a fêté son installation rue Heurtault en organisant une inauguration à la fois officielle et conviviale en présence du maire, Jacques Salvator (vendredi 12).

5. La Maison des pratiques de bien-être et de santé du Marcreux a célébré son 10^e anniversaire en invitant enfants, parents, voisins et élus (vendredi 19).



6. Le forum Post Bac organisé par et au lycée Le Corbusier a accueilli 1 600 élèves de 1^{re} qui ont pu découvrir la diversité des formations proposées par cet établissement (vendredi 5).

Urbanisme • Un groupe scolaire, des logements, un lieu de culte et des espaces verts

Ça se design au nord-ouest

Casses automobiles, taux élevé d'habitat dégradé... Il y a matière à requalification urbaine sur le quartier Port Chemin Vert, situé au nord-ouest de la ville entre le canal et l'A 86. Ici, une succession de projets ont fait long feu : « *De Parc Canal, à l'abandon de la relocalisation de la Roseraie, nous avons l'exemple même de ce qui capote depuis des décennies. Arrêtons ces grands projets qui jamais n'aboutissent et réalisons un bon quartier de ville !* » préconise Jean-Yves Vannier, maire-adjoint à l'Urbanisme.

Sur quelque 3,2 hectares de terrains rachetés par l'Établissement public foncier d'Ile-de-France (EPFIF), Plaine Commune et la Ville se sont engagées à relancer une opération d'aménagement qualitative, innovante et de haute qualité architecturale : un quartier mixte et dense à la fois. De fait, l'opération s'articulera autour d'un mail piétonnier pour relier le canal, le parc Eli Lotar au carrefour de la rue Heurtault et de l'avenue Franklin Roosevelt : une percée sur un site où les espaces verts représenteront au moins 20 % de la surface.

« *La volonté, c'est de faire sortir de terre un ensemble de design urbain, à la manière du district d'Arabianranta à Helsinki où artistes et architectes conçoivent ensemble les immeubles. Soit un écoquartier de notre temps, avec des espaces naturels de récupération* »

de l'eau de pluie, des circulations douces, des espaces pour les enfants », avance l'élu.

Plus précisément, il est prévu ici de construire du logement avec des bâtiments de trois étages alternant ponctuellement avec des ensembles plus élevés.

Habitations donc, mais aussi un groupe scolaire édifié à l'angle Roosevelt-Chemin Vert, et une mosquée de 4 000 m² qui sera construite par une association culturelle et culturelle : « *Un lieu de culte digne et fort architecturalement*, indique la municipalité, *situé*

au nord de l'avenue Roosevelt et à proximité de l'A86. » Des réunions publiques organisées au mois de juin permettront de valider les grands principes d'aménagement qui ne débiteront pas avant 2015-2016...

Eric Guignet

RÉUNIONS PUBLIQUES

Vendredi 7 juin, 19 h

• Hôtel de Ville

Jeudi 20 juin, 19 h

• Ecole Edgar Quinet
2 rue Edgar Quinet.



Willy Vainqueur

Découverte • Une œuvre éphémère sur l'îlot Pasteur

De l'art en ville

L'œuvre est surprenante et s'élève à une douzaine de mètres de hauteur. En plein centre-ville, à deux pas du marché, on ne peut pas la rater ! Construite avec des palettes de bois, elle ressemble à un grand échafaudage sur lequel s'incrivent deux slogans, côté pile et côté face : Le monde change. L'art transforme. De transformation il est question puisque cette structure a été érigée sur une

parcelle qui accueillera, dès juillet, le chantier de construction de 147 logements sur l'îlot Pasteur. A ce moment-là, l'œuvre aura été démontée. Pour re-survir ailleurs et plus tard, sur d'autres friches en voie de mutation. Occuper artistiquement les endroits de la ville voués au changement, c'est justement ça l'idée de la démarche HQAC (Haute qualité artistique et culturelle) dont « Le monde change. L'art transforme » est la première réalisation. Y mettre des œuvres, susciter des rencontres, attirer l'attention sur ce qui bouge d'un point de vue urbain à Aubervilliers.

Ce projet mené par l'artiste Stefan Shankland est soutenu par la Ville (ses services techniques ont aidé au montage de l'œuvre à Pasteur). Il bénéficie de subventions de parte-

naires institutionnels et les promoteurs sont également mis à contribution.

Pour qui veut découvrir de plus près ce premier geste artistique et l'équipe qui l'a imaginé, rendez-vous directement sur site mardi, de 11 h à 13 h, (les 7, 14, 21, 28 mai, 4 et 18 juin) ou à la nocturne (avec mise en lumière et en son) qui se déroulera le 5 juin (à partir de 18 h). Une balade urbaine partant de l'îlot Pasteur pour rejoindre les Quatre-Chemins et les Laboratoires d'Aubervilliers est également prévue le 18 mai (départ 10 h).

G. P.

LE MONDE CHANGE. L'ART TRANSFORME

• 185 av. Victor Hugo (face au MacDonald).

Contact : 06.62.88.27.60

Blog : lemond echangart.tumblr.com



Willy Vainqueur

Budget en équilibre, services en plus

Sans modifier le taux d'imposition et le besoin d'emprunt, le budget 2013 voté lors du dernier Conseil municipal permet d'achever la mise en place de sept nouveaux équipements et services.

Nous voulons explorer la bonté contrée énorme où tout se tait... C'est par un film montrant Stéphane Hessel délivrant un poème d'Apolinaire qu'a débuté le Conseil municipal du 11 avril dernier. Son intervention remonte à 2011, lors du Conseil municipal extraordinaire poétique. Le 27 février dernier, ce militant humaniste, auteur de l'essai *Indignez-vous !*, citoyen d'honneur d'Aubervilliers, est décédé à l'âge de 95 ans. Puis, Evelyne Yonnet, adjointe à l'Habitat, a annoncé que le matin même une quatrième personne avait succombé suite à l'incendie survenu fin mars, 4 rue Ernest Prévost. Une minute de silence a été observée pour les victimes du sinistre. « *Concernant les locataires en titre, privés de leur appartement, 28 adultes et 10 enfants ont été accueillis au gymnase Manouchian, puis à l'hôtel en attendant leur hébergement temporaire dans le parc de bailleurs, jusqu'à ce qu'ils puissent réintégrer leurs logements* », a indiqué la première adjointe. Le budget 2013, qui reprend les éléments

du débat d'orientation budgétaire du 21 février dernier, a ensuite été présenté par le maire, Jacques Salvator. Premier ordre de grandeur, ce budget affiche 167 millions d'euros en recettes et en dépenses. Soit 117 millions d'euros de fonctionnement (contre 110 millions l'année dernière) et 52 millions d'investissement (contre 83 millions).

Dotations de péréquation

L'augmentation marquée des recettes de fonctionnement s'explique en partie par la croissance des dotations nationales de péréquation (+ 2,4 millions d'euros). De plus, les recettes des taxes foncières et d'habitation progressent (+ 1,2 million d'euros), sans modification du taux d'imposition pour autant. La raison en étant la livraison de logements neufs et l'augmentation de 1,8 % des bases fiscales décidée au niveau national.

Quant aux dépenses de fonctionnement, elles sont notamment impactées par sept nouveaux équipements ou services : le

Conservatoire à Rayonnement Régional (CRR) et le nouveau groupe scolaire situé rue Henri Barbusse, qui ouvriront leurs portes à la rentrée, les crèches Annike Kélébé et Scoubidou, le centre social Roser au Landy et sa halte-jeux, ainsi que le service de correspondants de nuit bientôt mis en place.

Dans le même temps, un plan triennal de réduction des dépenses s'appuyant sur « *des outils de contrôle de gestion pour que chaque euro dépensé soit un euro utile* » a déjà dégagé 0,4 million d'euros d'économies, avec notamment la réorganisation du Centre municipal de santé. L'objectif de ce plan est d'atteindre 1 million d'économies courant 2013.

Au final, l'épargne brute prévisionnelle est en légère amélioration. Le besoin d'emprunt est ramené à 19,7 millions d'euros, contre 21,8 en 2012. « *Nous visons une capacité de désendettement inférieure à 25 ans en fin d'exercice* », a annoncé Jacques Salvator. Avant de préciser : « *C'est nécessaire car la course aux emprunts est difficile. Nous devons convaincre les établissements de crédits de notre crédibilité financière* ».

Endettement et austérité

« *C'est de l'étranglement fiscal !* » a réagi Fayçal Méria (UMP). « *Pas de modification du taux d'imposition, mais une augmentation des bases fiscales... Je demande de neutraliser l'inflation des bases en baissant d'autant les impôts.* » Pour Pascal Beudet (PC), « *voter ce budget sans que soit proposée la moindre initiative pour s'opposer à la réduction des concours financiers de l'Etat, qui pèse sur les finances des collectivités locales, reviendrait à cautionner la rigueur austéritaire du gouvernement* ».

Jean-Jacques Karman (PC) a regretté que « *ce budget s'appuie sur une politique de densification urbaine et d'endettement qui a conduit à une augmentation des*

Le chantier du nouveau groupe scolaire rue Henri Barbusse progresse à bon rythme.



charges financières de 42 % en 5 ans », tandis que Didier Paupert (UNA) a relevé que « l'endettement s'élèvera à 173 millions d'euros à la fin de l'année, soit 2 300 euros par habitant alors que la moyenne nationale est de 800 euros ».

« Les emprunts nous ont permis de financer, depuis 2008, quatre crèches, deux centres sociaux, des écoles, le CRR. C'était nécessaire pour répondre aux besoins engendrés par les 1 500 naissances par an dans notre ville », a répondu Benoît Logre, adjoint aux Politiques sociales et à la Petite enfance, suivi de Jean-Yves Vannier, adjoint à l'Urbanisme, qui a pointé que « ce qui est important, c'est le cadre de vie, la mixité et les commerces, et c'est à cela que nous travaillons ».

Contre les baisses de subventions au CRR

Les voix étaient plus unies concernant le refus des baisses de subventions de l'Etat au CRR. Abderrahim Hafidi (PRG), adjoint à la Politique culturelle et président du Conservatoire à rayonnement régional (CRR), a rappelé que « depuis 2004, il revenait aux Régions de financer les CRR, mais elles ne l'ont pas fait. L'Etat a décidé, cette année, d'appliquer la loi et une baisse de budget de 25 % a été notifiée aux quinze CRR français, dont celui d'Aubervilliers-La Courneuve ». Jacques Salvator a ren-

chéri : « Nous avons été reçus à deux reprises par la ministre de la Culture. Nous dialoguons ferme pour qu'elle revienne sur sa décision ». Pour Jean-François Monino (Vert), cette baisse intervient au plus mauvais moment « alors que va justement s'ouvrir le nouveau conservatoire ».

Une prestation pour les assistantes maternelles

Enfin, le conseil a voté la création d'une prestation locale pour faciliter l'emploi d'une assistante maternelle (Plam). « Une grande partie des assistantes maternelles ne fonctionne pas à plein, avec 268 enfants accueillis sur 389 places », a indiqué Benoît Logre. Un des freins serait le coût financier initial, quand « la CAF met 2 à 3 mois pour commencer à verser les prestations aux familles ». La Plam sera donc constituée d'une aide de départ de 500 à 700 euros, selon la situation de la famille, et l'instruction des dossiers sera confiée au Relais Petite enfance.

Naï Asmar

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 23 mai, 19 heures

- Hôtel de Ville

Toutes les séances sont publiques. Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr Mairie – Délibérations

en bref

FIN DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE 68^e anniversaire

La municipalité et les associations d'anciens combattants invitent la population à commémorer la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Mercredi 8 mai

- 10 h 45 place du 8 Mai 1945 (angle av. de la République/rue E. Poisson)
- 11 h 30 Monument aux morts en mairie

MASSACRE DE SÉTIF ET GUELMA

Cérémonie du souvenir

Le 9 mai 1945, les Algériens de Sétif et Guelma manifestent pour l'indépendance de leur pays. La répression sera sanglante et fera des centaines de morts.

En souvenir de cette journée funeste, la municipalité organise une cérémonie hommage avec un dépôt de gerbes.

Jeudi 9 mai 11 h

- Rue Germaine Tillion.

VOYAGE COMMÉMORATIF

Colombey-les-Deux-Eglises

L'année 2013 est marquée par plusieurs commémorations : le 50^e anniversaire de

la signature du Traité de l'Elysée (22 janvier 1963), le 70^e de la création du Conseil national de la Résistance et celui de la composition du Chant des Partisans. Pour marquer ces dates historiques, en collaboration avec la ville jumelée d'Iéna (Allemagne) et en hommage à Stéphane Hessel, disparu le 27 février dernier, avec qui elle partageait ce projet, la municipalité organise un déplacement à Colombey-les-Deux-Eglises.

Dimanche 12 mai

de 7 h à 19 h
Participation : 10 €
Départ en car de l'Hôtel de Ville
Inscriptions : 01.48.39.52.21

FORUM FRANÇAIS SÉCURITÉ URBAINE

Débat public

A l'occasion de la prochaine Assemblée générale du Forum français pour la sécurité urbaine, et en collaboration avec la Ville, un débat public sera organisé sur le thème *Police, Justice à l'épreuve des territoires*.

Jeudi 30 mai à partir de 14 h

- Espace Fraternité, 2 rue Dr Troncin.
- Renseignements : www.ffsu.org
Direction Prévention Sécurité
Tél. : 01.48.39.50.11

Jacques Salvator

Maire.
Finances et Sécurité.
Vice-président de Plaine Commune.
Tél. : 01.48.39.51.98

Evelyne Yonnet

Première adjointe.
Santé. Personnel. Habitat.
Tél. : 01.48.39.52.03

Jean-François Monino

Voirie. Travaux.
Vice-président de Plaine Commune.
Tél. : 01.48.39.52.10

Jean-Yves Vannier

Urbanisme.
Développement durable et économique.
Tél. : 01.48.39.52.03

Abderrahim Hafidi

Politique culturelle.
Relations internationales.
Tél. : 01.48.39.51.95

Yacine Diakité

Vie associative. Vie des quartiers. Citoyenneté.
Tél. : 01.48.39.52.03

Ugo Lanternier

Logement.
Tél. : 01.48.39.52.03

Véronique Le Bihan

Seniors. Gestion de l'eau.
Tél. : 01.48.39.52.03

Omar Aït-Bouali

Jeunesse. Sport.
Tél. : 01.48.39.52.03

Brahim Hedjem

Commerce. Emploi, Insertion, formation.
Tél. : 01.48.39.52.03

Christine Ratzel-Togo

Economie solidaire.
Prévention des exclusions.
Tél. : 01.48.39.52.10

Daniel Garnier

Enseignement. Médecine et restauration scolaires.
Tél. : 01.48.39.52.03

Tunis Theurier-Azzouz

Réussite éducative.
Education à l'altérité.
Tél. : 01.48.39.52.03

Benoît Logre

Politiques sociales.
Petite enfance.
Tél. : 01.48.39.52.03

Véronique Hammache

Propreté. Handicap.
Tél. : 01.48.39.52.03

Djamila Khelaf

Enfance. Caisse des écoles.
Activités périscolaires.
Tél. : 01.48.39.52.96

Tedjini-Michel Maïza

Ecologie urbaine.
Circulations douces.
Agenda 21.
Tél. : 01.48.39.52.10

Odile Fournier

Transports.
Stationnement.
Tél. : 01.48.39.52.10

Edgar Minimbu

Relations avec les usagers.

Conseillers municipaux délégués

Bernard Vincent

Conseiller municipal.
Délégation de signatures.
Vice-président de Plaine Commune.

Lway-Dario Maleme

Fonds européens et nouveaux financements.

Marc Guerrien

Développement universitaire du territoire.

Tahir Ketfi

Vice-président du CCAS.

Soumia Zahir

Prévention des expulsions. Lutte contre les discriminations. Droits des femmes.

Sophia Chibah

Développement des services à la personne.

Conseillers municipaux chargés de mission

Jean-Loup Ogé

Médiateur de la Ville.
Conditions d'exercice des cultes.

Philippe Milia

Commémorations.

Mounia Harkati

Besoins sanitaires de la Ville.

Djida Madi

Partenariats Collège de France et La Villette.

Conseillers municipaux

Sylvain Ros, Akoua-Marie Kouame, Graça Lourenço, Madina M'Dahoma Mohamed, Jacqueline Sandt, Malika Ahmed, Pascal Beaudet, Laurence Grare, Marie Karman-Such, Jean-Jacques Karman, Patricia Latour, Kilani Kamala, Meriem Derkaoui, Marc Ruer, Gérard Del Monte, Thierry Augy, Christiane Descamps, Didier Paupert, Façal Ménia, Nadia Lenoury.

Permanences des élus

Les élus de la majorité municipale reçoivent sans rendez-vous : lundi et samedi, de 9 h à 12 h, mercredi et vendredi, de 14 h à 17 h. Se présenter à l'accueil.

Autres élus

Elisabeth Guigou

Députée. Permanences : mardi et mercredi matin à l'Hôtel de Ville sur rendez-vous au 01.48.50.04.67 ou elisabethguigou@hotmail.com

Pascal Beaudet

Conseiller général canton Est.
Tél. : 01.48.39.50.13

Jean-Jacques Karman

Conseiller général canton Ouest.
Tél. : 01.48.39.50.13

Pour écrire aux élus par courrier électronique : prenom.nom@mairie-aubervilliers.fr

LA RÉTRO

1. Le service municipal des Archives s'est ouvert largement au public pour lui présenter une belle et instructive exposition réalisée en collaboration avec le Cica vidéo : *Arts de la trace, traces des arts*. Elle a permis de mesurer l'importance de l'art dans cette ville (mercredi 17).

2. Colorés, festifs et solidaires, les spectacles proposés par les Amis d'un coin de l'Inde et du Monde régalaient le public qui répond présent à chaque événement présenté dans le réfectoire de l'école Robespierre (samedi 30 mars).

3. Ils devaient présenter leur projet de l'année à un public pas forcément averti. Les étudiants du Pôle Sup 93 se sont mis en scène se succédant avec énergie, originalité et beaucoup de talent sur les planches du TCA (du lundi 8 au vendredi 12).

4. 700 enfants des centres de loisirs maternels et d'Aubervacances-Loisirs ont participé à un carnaval. Des semaines de labeur pour ces bout'chous et leurs animateurs qui ont abouti à un superbe défilé et à un spectacle qui ont enchanté le centre-ville (mercredi 24).

5. Ce fut une authentique Fiesta promise et concoctée par le Collectif universel emmenée par Bruno Brette et El Hogar Extremeño. Cours de danse, dégustations de tapas, musique et flamenco à gogo (dimanche 31 mars).



Prolongez Aubermensuel : Inauguration de la station Front Populaire.



7



8



9



10

6. Pour le plus grand plaisir de ses admirateurs, Ingrid Astier est venue présenter son dernier roman policier *Angle Mort*. Elle était l'invitée de la dernière rencontre dédicace organisée par l'équipe de la librairie Les Mots Passants (vendredi 19).

7. Après dix jours de chantier participatif pour installer du nouveau mobilier et effectuer des plantations, le jardin rénové de La Semeuse a été inauguré au cours d'un convivial pique-nique barbecue (dimanche 14).

8. Virginie Mandon, de la société familiale Mandon, concessionnaire des marchés de la ville établie à Aubervilliers, a été élevée au rang de chevalier de l'Ordre national du Mérite, lors d'une cérémonie parisienne, en présence du maire adjoint au Commerce, Brahim Hedjem (lundi 8).

9. « Mademoiselle, serveuse de poèmes », de la compagnie des Estropiés, a livré des vers de manière impromptue, dans l'intimité conférée par la tulle de son ombrelle, lors de la Foire des Savoir-Faire et de la Création à la Villa Mais d'Ici (vendredi 19 et samedi 20).

10. Le dernier Tremplin Révélation de la Musik organisé par l'Omja à l'Espace Fraternité a révélé et confirmé les jeunes talents locaux, parrainés par des artistes confirmés et reconnus (vendredi 5).



Prolongez Aubermensuel : Inauguration de la station Front Populaire.



Prolongez Aubermensuel : Inauguration de la station Front Populaire.

SECPIT

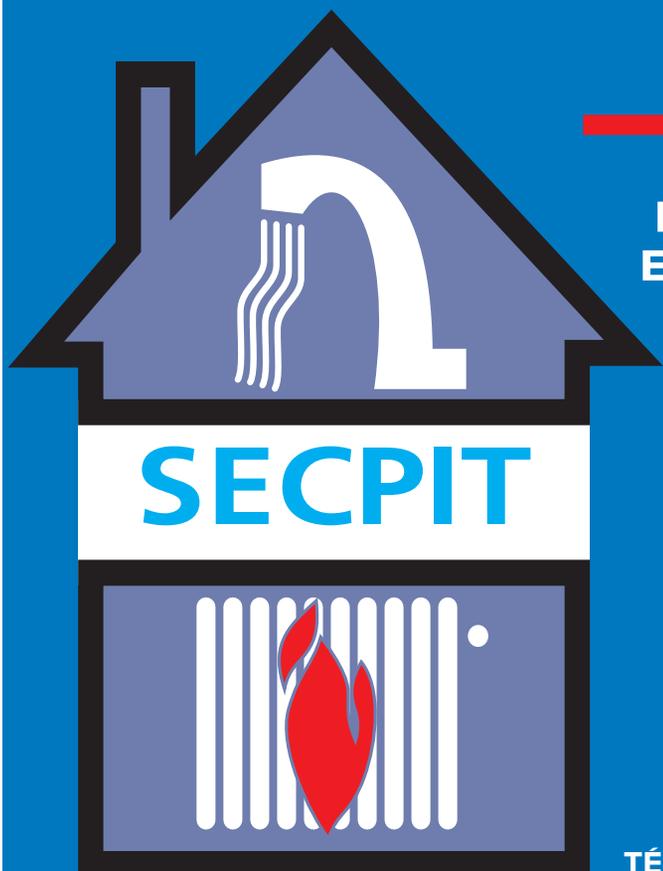
SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES
DE COUVERTURE DE PLOMBERIE
ET D'INSTALLATIONS THERMIQUES

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL 176 000 €

CHAUFFAGE CENTRAL
TUYAUTERIE INDUSTRIELLE
CONDITIONNEMENT
CLIMATISATION
COUVERTURE - PLOMBERIE

180, RUE ANDRÉ-KARMAN 93300 AUBERVILLIERS
TÉLÉPHONE : 01 48 11 29 00 - TÉLÉCOPIE : 01 48 11 98 83

RÉFÉRENCE : GRANDES ADMINISTRATIONS - HLM - USINES - COLLECTIVITÉS - PARTICULIERS ET SYNDICS.



protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR

POMPES FUNÈBRES

- crémation,
- caveaux,
- inhumation,
- articles funéraires
- transport de corps

Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h

Aubervilliers conseil funéraire

19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS

Tél 01 48 34 87 73

Depuis 15 ans à Aubervilliers.



Hyper Gondryaque

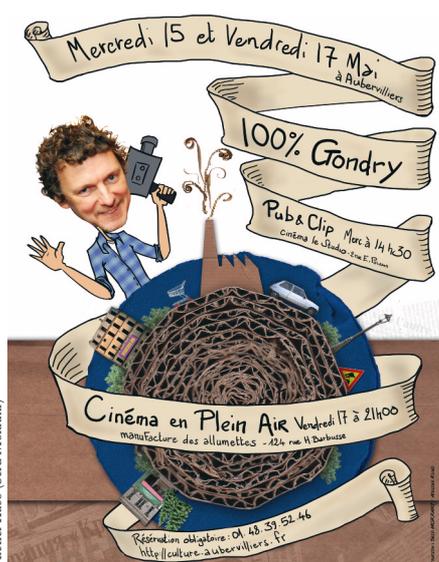
Carte blanche à Michel Gondry dans la perspective de l'installation de son Usine de films amateurs sur la ville : projections spéciales au Studio et sur le site de l'ancienne Manufacture des allumettes.

L'hyper Gondry ? On soigne ça très bien à Aubervilliers ! Ce qui se prépare sur la ville ce mois de mai, c'est un double événement 100 % Michel Gondry : on rembobine et vous expose la chose... Soit le brillantissime Michel Gondry, réalisateur de son état et initiateur du concept itinérant d'Usine de films amateurs. On se souvient que ce dispositif qui permet à tous et à chacun de tourner un film, décors et caméra fournis, en trois heures avait fait les beaux jours du Centre Georges-Pompidou en 2011. On rappelle donc que le projet d'installer cette usine sur le site de l'ancienne Manufacture des allumettes est toujours dans les tuyaux de la municipalité.

Deux rendez-vous pour découvrir l'univers gondryaque

Entre le cinéaste et Auber ça colle d'ailleurs assez puisque la version française de *The We and the I* (2012) a été réalisée par des gens de chez nous, ceux de Nouvelle Toile, Carine May et Hakim Zouhani, réalisateurs du documentaire *Rue des Cités*.

Aussi, façon d'inscrire l'œuvre du cinéaste dans le paysage et les rétines locales, la Ville convie-t-elle à deux rendez-vous pour découvrir, apprécier, reconnaître l'univers gondryaque.



Atelier Kusso (Séid Mokram)

Ainsi, le 15 mai, le cinéma Le Studio présentera le travail de Michel Gondry en matière de réalisations de clips, pubs et courts-métrages : IAM, Björk, Kanye West, The Rolling Stones, Lenny Kravitz, Laurent Voulzy, Les Nègresses Vertes...

« Cette séance s'adresse à tous en général et aux jeunes en particulier puisque le Conseil local des jeunes, les 10-13 d'Aubervilliers, l'Omja sont conviés », explique Sylvie Da Rocha, la nouvelle directrice des lieux. Celle du soir aussi avec la projection de *Eter-*

nal Sunshine of the Spotless Mind (2004). Et le 17 mai ? Notez que, sur le site l'ancienne Manufacture des allumettes (ex-Documentation française), il y aura projection nocturne de *Soyez sympas, rembobinez* précédée d'un petit court-métrage (signé Nouvelle Toile) sur Gondry.

Oui, en extérieurs tout ça, sur grand écran et dans la contre-allée de ce bel endroit. Par surcroît, la soirée sera offerte grâce, notamment, aux soutiens du Conseil Général, de la société Sirius, du Comité régional du tourisme, de l'association de l'Usine de films amateurs et de la mobilisation des services de la Ville. Cerise ? Il sera là, Michel Gondry, libre et accessible entre deux tours de promo de *L'écume des jours*, son dernier opus visible au Studio à partir du 22 mai.

Hyper Gondryaque, plus que jamais...

Eric Guignet

100 % GONDRY

Mercredi 15 mai

14 h 30 : Sélection de clips, pubs et courts-métrages

20 h : *Eternal Sunshine of the Spotless Mind*

• Cinéma Le Studio, rue Edouard Poisson.

Vendredi 17 mai

22 h : *Soyez sympas, rembobinez*

• Ancienne Manufacture des allumettes
124 rue Henri Barbusse.

Gratuit sur réservation à la Direction des Affaires culturelles au 01.48.39.52.46.

en bref

CAMPUS CONDORCET PARIS-AUBERVILLIERS

Prochaine conférence

La vue sous influence, entre vision(s), et regard, sera le thème de la prochaine conférence citoyenne du Campus Condorcet. Cette avant-dernière séance du cycle *L'image en danger* sera animée par Jean-Marie Pradier, ethnoscénologue, professeur émérite de l'université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis.

Entrée libre sur réservation au 01.48.39.51.93.

Lundi 13 mai, 19 h

• Lycée Le Corbusier
44 rue Léopold Réchossière.

Infos sur www.campus-condorcet.fr

GÉNÉRATION COURT 2013

Appel à films

La 8^e édition du festival Génération Court ouvre ses inscriptions. Créé et organisé par l'Omja, ce festival de courts métrages distingue trois catégories : - de 18 ans, 18-30 ans et catégorie internationale. Les inscriptions sont possibles **jusqu'au 15 juin**. Télécharger la fiche sur www.generationcourt.com et la renvoyer à :

• Omja / Génération court
61 rue de la Commune de Paris.

Tél. : 01.48.33.87.80
generationcourt@gmail.com

ACCORDÉON CLUB

Fête, concert et bal

L'Accordéon club d'Aubervilliers organise sa fête annuelle et un concert bal

sur le thème *Musiques de films*.

Entrée libre et gratuite.

Samedi 25 mai de 18 h à 21 h

• Espace Renaudie

30 rue Lopez et Jules Martin.

Renseignements au 06.22.37.67.48

ARTS PLASTIQUES

Peinture et modèle vivant

Le centre d'arts plastiques d'Aubervilliers vous propose un atelier de dessin sur le détail du vêtement et le cadrage avec un modèle masculin vivant. Techniques au fusain, mine de plomb et crayons.

Jeudi 16 mai, 18 h

• CAPA Camille Claudel

27 rue Lopez et Jules Martin.

Tél. : 01.48.34.41.66

Participation : 10 €

LA CULTURE

Radio associative • L'AR-fm fête ses 10 ans et en appelle à de nouveaux bénévoles

Une radio pour et par les gens

Elle fut créée à partir d'un projet éphémère, et pourtant la radio AR-fm vient de traverser une décennie ! En 2002, l'artiste plasticien américain, Lincoln Tobier, créait aux Laboratoires d'Aubervilliers une radio expérimentale pour trois mois.

Son credo ? Tendre le micro aux habitants, dans la plus grande liberté d'expression. « *C'était tellement génial que quand le projet a pris fin on a voulu continuer* », explique Daniel Graisset, alors ingénieur du son à la SFP.

**250 émissions
en 10 ans d'existence**

La radio associative AR-fm (Aubervilliers Radio) naît le 8 février 2003 et est diffusée sur Fréquence Paris Plurielle. Dix ans plus tard, elle affiche pas moins de 250 émissions au compteur. Une belle aventure qui sera fêtée le 12 mai à l'Espace Solomon.

En dix ans, les micros de la radio ont cir-

culé aux studios de ciné des Magasins Généraux, sur le festival Aubercail, auprès de collégiens de Jean Moulin, et même dans un village camerounais. En 2010, dans le cadre du projet Aubermémoire et avec l'association des Seniors, des anciens ont raconté au cours de sept émissions la Petite Espagne au Landy, la Libération, ou encore les Quatre-Chemins quand il faisait bon s'y promener le dimanche. « *En plus de donner la parole, notre radio associative propose à chacun de s'approprier davantage le média en réalisant des émissions* », ajoute Daniel Graisset, qui recrute et forme des bénévoles.

Le 12 mai, ce sont tous ceux-là, croisés au fil du chemin, qui viendront célébrer les dix ans de la radio au cours d'une après-midi festive rythmée par des interventions, de la musique, des vidéos. Des tables d'enregistrement seront également disposées pour préparer de nouvelles émissions.



Car l'AR-fm, ça continue... D'où d'ailleurs un appel de Daniel Graisset à de nouveaux bénévoles...

Naï Asmar



RENDEZ-VOUS

Dimanche 12 mai, de 14 h à 18 h 30
Avec Zayen, les Tambours urbains, le philosophe Bernard Defrance, La clé des arts, les Frères Poussière et bien d'autres surprises.

• Salle Solomon
2 rue Edgar Quinet.
Entrée libre

DIFFUSION

AR-fm est diffusée les 1^{er} et 3^e vendredis du mois de 16 h 30 à 18 h sur Fréquence Paris Plurielle, 106.3 ou www.rfpp.net.
Contact : Daniel Graisset
Tél. : 01.48.33.17.25

Rencontres • Le public au cœur des débats et des projets

Révolution printanière aux Labos d'Auber

Est-ce l'arrivée d'une nouvelle direction à la tête de ce lieu de recherche et de création artistique ? Les idées bourgeonnent aux Laboratoires d'Aubervilliers et annoncent de belles floraisons. La première d'entre elles, le Printemps des Laboratoires, se tiendra les 18 et 19 mai prochains. Deux jours de révolution artistique et intellectuelle où le public est convié, non pas à écouter doctement les conférences de spécialistes, mais à participer pleinement aux discussions et aux actions – ateliers, débats,

performances artistiques – proposées.

Cette première édition explorera les problématiques soulevées par une thématique en forme de trois « C » entrelacés : « Commune, Commun, Communauté ». « *Nous souhaitons mettre en perspective le travail artistique qui est fait ici autour de ces questions. Il s'agit de réfléchir à la façon dont les artistes peuvent intégrer le public dans l'élaboration même de leur projet. Il est donc important que les habitants soient présents* », précise Alexandra Baudelot, codirectrice des Labos.

Et ce n'est pas la seule vocation de ce Printemps, tant le thème abordé – à la croisée d'enjeux artistiques et politiques – fait écho aux questionnements qui traversent notre société : Comment retrouver le sens de la chose commune ? Comment se construire un destin partagé ? Les nouvelles communautés, via les réseaux sociaux ou en s'engageant dans des luttes locales, offrent-elles

une alternative durable ? Pour entendre la voix du public sur ces questions, Les Labos ont invité de nombreux artistes, intellectuels, activistes...

Citons, entre autres, la journaliste de Médiapart, Jade Lindgaard, co-auteure de *La France invisible*, le critique d'art, Thomas Boutoux, la sociologue, Marie-Hélène Bacqué, le chercheur spécialiste des réseaux sociaux, Antonio Casilli, des occupants de la Zone à défendre (ZAD) de Notre-Dame-des-Landes ou encore John Jordan et Isabelle Frémeaux, auteurs du livre-film *Les sentiers de l'Utopie*...

Aurélia Sevestre

PRINTEMPS DES LABOS

Samedi 18 et dimanche 19 mai, à partir de 12 h

• Laboratoires d'Aubervilliers
41 rue Lécuyer.

Entrée libre sur réservation au 01.53.56.15.90 ou reservation@leslaboratoires.org



Michael Barriera

Mines anti-charts

Chasser les tops de nos esgourdes ? Aubercail, le « festival des mots dits » enquille sa 7^e édition du 21 au 25 mai prochain : l'occasion de s'emplier les oreilles de chanson française non formatée.



Clarika

Lisez, et dans le même tempo, écoutez un peu ce phrasé : « *Nous n'avons à plaisir qu'à l'idée que nous nous faisons de la chanson. Nous ne répondons pas aux*

Thierry Rajic

injonctions des majors, des tourneurs avides et des médias officiels qui appauvrissent la création et pillent les moyens de subsistance artistique », et encore,



Gilbert Lafaille

« *Nous continuons, avec les artistes et le public que nous accueillons, à inventer une autre relation à la chanson. Une histoire qui depuis sept ans s'étend, et pour nous c'est tant !* » Bien ce qu'écrit, à la première personne du pluriel, notre griot régional de Thomas Pitiot. De fait, ce nous collectif concocte chaque année le festival Aubercail, soit un moment d'exception dans un monde de brutes et l'édition 2013 ne déroge pas à la profession de foi, que l'on juge !

Tout d'abord avec la succulente mise en bouche que proposent les prémices d'Aubercail qui rendent cette saison, ici et là sur la ville, hommage à Bobby Lapointe : voilà une belle manière de se prévenir d'une Angevine de poitrine jusqu'au 16 mai. Alors vite et, si ce n'est déjà fait, commencez le traitement ce soir – jeudi 2 mai, 20 h – à Renaudie pour entendre les chanteurs amateurs d'Aubervilliers donner dans le répertoire du Bobby, Michel « z'yeux de biche » Kanuty accompagnant l'ensemble avec brio et au piano.

Dans le dur du festival, la programmation marie heureusement les anciens et les modernes. Ainsi de cette soirée où (jeudi 23), sûr que nous en serons, Gilbert Lafaille et Karim Kacel se partagent l'affiche. Le premier, auteur-compositeur-interprète, a qua-

siment disparu des ondes depuis les années 2000 nonobstant plus de 150 chansons, une douzaine d'albums et des rencontres musicales avec des gens tels que – excusez du peu ! – Richard Galliano, Jean-Jacques Milteau, Michel Haumont, Stéphane Grappelli, Romain Didier, Daniel Mille, Aldo Romano... ça va ? Et l'ami Karim ? Il fait partie de la famille et on se souvient peut-être de cette voix si particulière et de ce joli 45 tours *Banlieue* (1982) qui aura touché le public en plein cœur, des pépites d'enregistrement (*P'tite sœur, Une autre, Karim Kacel chante Reggiani...*) ont naturellement suivi. A Fraternité, il donnera le meilleur de ses vingt dernières années.

Attention aux réservations du 24 mai car Malicorne, le groupe mythique des seventies, se



Karim Kacel

D.R.

reformé à Aubervilliers ! Le folk d'en France c'étaient eux : *Le Prince d'Orange, Marions les roses, La Blanche Biche*, c'étaient eux ! Sinon quoi ? Le Québécois Richard Desjardins, Amélie-les-Crayons et Clarika en têtes d'affiche... et puis, Fred Bobin, ce jeune homme à découvrir d'urgence si l'on n'écoute pas France-Inter : se sont entichés – à juste titre – d'un chanteur-guitariste subtil et discret. Une vraie mine anti-charts...

Eric Guignet

AUBERCAIL

Du 21 au 25 mai

• Espace Fraternité, 2 rue du Dr Troncin.
Programme détaillé sur www.aubercail.fr
Tarifs : 13 € et 8 € Pass festival : 45 € et 33 €
Réservations au 09.66.90.75.95,
billetterie Fnac et points de vente habituels

Du 1^{er} au 14 mai

• **Le temps de l'aventure**, de Jérôme Bonnell

Du 1^{er} au 14 mai

• **Le monde fantastique d'Oz**, de Sam Raimi
Petit Studio dès 6-7 ans.

Du 1^{er} au 7 mai

• **Les chevaux de dieu**, de Nabil Ayouch

• **No**, de Pablo Larraín Matte

Du 10 au 14 mai

• **Camille Claudel 1915**, de Bruno Dumont

Dimanche 12 mai

• **Bobby Lapointe : comprend qui veut, comprend qui peut**, de Claude Val
Entrée offerte par Le Studio.
Projection suivie d'un concert des Négropolitains (4,20 €).
Organisé par Aubercail.
www.aubercail.fr

Du 15 au 28 mai : 100 % Gondry

Mercredi 15 au Studio
14 h 30 : *sélection de clips et pubs*
20 h : *Eternal Sunshine of the Spotless Mind*

• **Rencontre avec Michel Gondry**
Vendredi 17 à l'ancienne
Manufacture des allumettes
• **L'écume des jours**
Du 22 au 28 mai au Studio

Du 15 au 21 mai

• **Free Angela**, de Shola Lynch

Du 15 au 22 mai

• **Les Croods**, de Chris Sanders et Kirk DeMico
Petit Studio dès 6-7 ans.

Mardi 21 mai

• **Les Invisibles**, de Sébastien Lifshitz
Débat dans le cadre de la Journée de lutte contre l'homophobie.

Du 21 au 28 mai

• **Hannah Arendt**, de Margarethe Von Trotta

• **Rose et Violette**

Petit Studio dès 6-7 ans
3 courts métrages : *La chose perdue*, d'A. Ruhemann et S. Tan ; *Aleksandr*, de R. Dereux, R. Ranson, J. Klausner, M. Higon et L. Seynhaeve ; *Rose et Violette*, de L. Otter et C. Grosch

Horaires auprès du Studio.

Tarifs : 5,50 € - réduit 4,50 € ;
jeune - de 18 ans, 3,50 € ; enfant
- de 13 ans, 2,50 € ; cartes
adhérent, 12 € ; cinéphile, 24 €

Le Studio

2 rue Edouard Poisson.
Tél. : 01.48.33.46.46

L'aventure au bord de l'eau

Pour les fans d'accrobranche,
C'EST GRATUIT
du 27 avril au 25 mai !



LE MILLÉNAIRE
Centre Commercial
Paris - Porte d'Aubervilliers

M 12 Front Populaire

T 3b Porte d'Aubervilliers

M 7 Corentin Cariou + navette fluviale gratuite



ZARA

SEPHORA



SOMAINNET

Sortie de poubelles
Nettoyage d'escaliers
Nettoyage de vitres

Présent
depuis 35 ans
dans votre
ville

Tél. 01 44 68 02 02
Fax 01 43 46 53 63
www.somainnet.fr

Immotop, le spécialiste immobilier

**Un voisin, un proche souhaite
vendre son bien immobilier ?**

**Devenez intermédiaire
et gagnez 500 Euros*
pour votre participation.**

**Cette offre est cumulable,
alors imaginez.... c'est sans limite !**

**Les DIAGNOSTICS de vos proches
sont OFFERTS !****

www.immotop.fr

FNAIM

Immotop
31, rue du Moutier
93300 Aubervilliers
Tél. : 01 41 58 12 60
Fax : 01 41 58 12 61
contact@immotop.fr

immotop.fr
Cliquez Comparez Investissez !

*Régie 48h après l'acte notarié **si mandat exclusif

Tout le monde à l'eau

Le CMA Natation, c'est une flotte de 600 amphibiens qui n'hésite jamais à mouiller le maillot pour la réussite de son club.

Le 2 juin, à l'heure où le 3^e Festival aquatique Marlène Peratou accueillera ses premiers participants, à la piscine, Sébastien sera sans doute déjà à l'eau, mais à deux mille kilomètres d'Aubervilliers. Le nageur du CMA Natation représentera le club dans une compétition Master international en Bulgarie. Le directeur technique du club de natation aurait bien aimé se dédoubler.

Cette fête aquatique, co-organisée par la Ville, est un chouette moment et un point d'orgue grand public qui annonce également, et en douceur, les dernières brasses de la saison. Et puis, c'est aussi la mémoire de sa mère Marlène Peratou, l'ex-présidente décédée en 2010, qui ressuscite. Heureusement, il y a sa sœur Corinne qui lui a succédé à la tête de l'association, et puis tous ces bénévoles sans qui rien ne serait possible et qui mettront à flot cette manifestation.

Le club, qui fut créé en 1948 et prospéra sous les couleurs du CMA Omnisports, a pris son autonomie en 2008. « *Nous sommes un jeune vieux club* », résume Corinne Peratou en souriant. Elle-même le fréquente depuis des lustres. A se demander si la dirigeante n'a pas appris à nager et à marcher en même temps. Et comme elle, toute une génération d'adhérents, dans l'eau ou au bord des bas-

sins, hier à nager et aujourd'hui à enseigner. Avec quelque 600 licenciés – dont une dizaine d'éducateurs sportifs diplômés – et une popularité vitaminée par les performances de la natation tricolore aux JO, pas le temps de faire des ronds dans l'eau entre les activités compétition, loisirs, aquabike et forme et santé.

« Chacun trouve sa place chez nous »

Une constante, toujours être à l'écoute des attentes nouvelles de son public. « *Notre force, c'est de ne pas avoir choisi entre l'une ou l'autre de ces pratiques, comme ça chacun trouve sa place chez nous* ». C'est l'identité très famille du club, un état d'esprit jamais pris en défaut que ses prédécesseurs, puis sa mère, adepte fervente du sport pour tous, n'ont jamais cessé de cultiver. Les termes élite ou élitiste sont inconnus dans le vocabulaire du club. Une double appartenance à la Fédération française de Natation et à la FSGT permet au CMA d'évoluer partout dans des eaux favorables. Des têtards aux vieux batraciens, il accueille plusieurs générations et la présidente se félicite des bonnes relations entretenues avec l'équipe de la piscine et le Service municipal des sports. Pour bien comprendre cette belle alchimie

il suffit de participer au prochain Festival aquatique. Trois années d'existence, un millier de participants en 2012 et combien le 2 juin prochain ? Comme à son habitude, il proposera une gerbe d'activités accessibles à tous les publics et à tous les âges, moyennant 3 euros d'entrée par personne (frais d'assurance). Une équipe de bénévoles vous accueillera dès 9 h au bord des bassins avec un petit-déjeuner. Puis les ateliers ludiques et de découvertes s'enchaîneront, représentatifs de ce que propose toute l'année le club. Compétition de natation sportive, sport pour tous avec un relais de la solidarité toute nage, démonstration de danse, animations petit bain, séance forme et santé de renforcement musculaire, exercices pour vaincre l'aquaphobie, aquabike. Et même des baptêmes de plongée avec le concours du CMA Subaquatique et des ateliers de dessins. A 18 h, fin du relais de la solidarité et remise des récompenses. Buvette et restauration viendront compléter les festivités.

Frédéric Lombard

FESTIVAL AQUATIQUE MARLÈNE PERATOU

Dimanche 2 juin, de 9 h à 18 h

• Centre nautique Marlène Peratou
1 rue Edouard Poisson.



LE SPORT

Cyclisme • Prix du Conseil général

Nocturne d'Aubervilliers

C'est reparti pour la Nocturne d'Aubervilliers, Prix du Conseil général, qui se déroulera, comme le veut la tradition, le 2^e mardi du mois de mai, au-



Willy Vainqueur

tour des cités Jules Vallès et Pont Blanc. Avec un parcours de 81 km, soit 45 tours de 1,8 km, cette course cycliste démarre en fin de soirée pour se terminer la nuit tombée conférant une difficulté supplémentaire à cette compétition nocturne. C'est une épreuve qui met en selle les 1^{re}, 2^e et 3^e catégories ainsi que les juniors du club municipal d'Aubervilliers (CMA) et de Bigmat Auber 93. Cette année, outre le soutien du Conseil général et de la municipalité, les organisateurs ont reçu l'appui de la société Costella.

Du joli spectacle en perspective avec un peloton qui n'hésite pas à prendre des risques, y compris dans les virages serrés, pour voir se détacher un vainqueur à quelques tours de l'arrivée. Le spectacle est

libre et gratuit, il suffit juste de se poster le long des barrières, en faisant bien attention de ne pas traverser en dehors des passages aménagés.

L'organisation d'un tel événement nécessite quelques chamboulements dans le quartier, notamment en matière de stationnement et de circulation. Il faudra être attentif la veille et le jour de la Nocturne pour ne pas prendre le risque de se faire enlever son véhicule.

M. D.

NOCTURNE

Mardi 14 mai

Départ (20 h) et arrivée (22 h)

• 19 rue Danielle Casanova
devant le gymnase Robespierre.

Echecs • 3^e open juniors d'Aubervilliers

Tournoi spécial jeunes

Le club d'échecs d'Aubervilliers (CMA) relance son tournoi ouvert aux enfants et aux jeunes de la ville pour la troisième année consécutive. Cette rencontre se jouera le 8 juin, en 7 rondes de 2 x 10 mn. Joueurs occasionnels ou joueurs invétérés, ce tournoi est l'occasion pour tous les passionnés de s'affronter amicalement autour de l'échiquier. Des coupes, des médailles, de nombreux lots et un goûter viendront récompenser les jeunes participants. Enfin, le tournoi offre aussi l'opportunité aux

meilleurs de participer, en fin de journée, à une simultanée avec un grand nom des échecs. L'année dernière, elle s'était déroulée à la mairie où les gagnants s'étaient mesurés au jeune et talentueux champion de France pu-pilles, Fahim Mohammad.

M. D.



Willy Vainqueur

OPEN D'ÉCHECS JUNIOR

Samedi 8 juin à partir de 14 h (précises)

• Réfectoire écoles Jean Macé-Condorcet
49 rue Henri Barbusse.

Inscription jusqu'au 8 juin 13 h 30, sur place.

Droits d'inscriptions : 3 €

Renseignements

01.48.33.46.09 (le mercredi)

ou 06.19.84.60.70

cma-echecs.club@hotmail.fr

Danse orientale et yoga • Des stages qui financent des actions solidaires

De l'art pour aider les sans-abri

Danse orientale ou yoga, faut-il choisir ? « Pas du tout ! » estime Nadia Djebaïli, présidente de l'association Une goutte de soleil. Celle-ci organise chaque mois Dansons solidaires, des stages combinés. « Ces pratiques

vont bien ensemble car elles comprennent chacune une grande part de relaxation et d'étirements. » Le stage, pour débutants et intermédiaires, commence par 2 heures de cours de danse orientale par Sarah Graff, avec exercices de tremblements et d'ondulations, et petite chorégraphie. Puis, après une pause autour d'un buffet et d'un thé à la menthe, 1 heure d'initiation au yoga est assurée par Anya.

Les recettes sont reversées à deux associations œuvrant pour les sans-abri, Mobil Douche et Banlieue Plus et nos Quartiers. L'une a mis en place un service d'hygiène

mobile, et l'autre effectue des tournées de distribution de nourriture et de vêtements. Car l'objectif d'Une goutte de soleil, créée à Aubervilliers il y a deux ans, est avant tout de financer des actions solidaires par des événements artistiques et culturels.

N. A.



Michael Barriera

DANSONS SOLIDAIRE

Dimanche 26 mai, de 13 h 30 à 17 h 30

• Centre Solomon, 2 rue Edgar Quinet.

Tarif : 20 €

Inscriptions : unegouttedesoleil@hotmail.fr
ou 07.77.60.87.49

La Capoeira se danse encore

Le groupe Axé Capoeira France propose un cours de cette danse de combat qui nous vient tout droit du Brésil : rendez-vous les samedis matin au gymnase Henri Wallon camarade...

Et Bernard Lavilliers nous mit le Brésil au corps et à l'âme : « *C'est un chant du Nord un sport de combat/ Qui se danse encore, Capoeira/ Une main ouverte et un poing fermé/ L'une pour connaître l'autre pour cogner* » (Album *T'es vivant... ?* 1978).

Capoeira ? C'était au XX^e siècle et Paris se toquait alors d'accents brésiliens : l'immense écrivain Jorge Amado en résident et nombre de ses compatriotes pour se retrouver ici ou là en quelques lieux emblématiques. En plein quartier des Halles, on pouvait ainsi entendre le son du berimbau* et voir virevolter les capoeiristas, torsos et pieds nus, souples comme des panthères en pantalons blancs, tout sourire à délivrer martelo, bênção et autres coups de pied magiques...

C'est comme ça qu'on la découvrit sur le vil la capoeira, à la fois danse et sport de combat. Plus avant, le film *Orfeu Negro* puis la chanson de Baden Powell et Vinícius de Moraes, reprise par Claude Nougaro pour *Bidonville*, y avaient fait allusion, cependant que les danseurs de hip hop en firent leur matrice...

Une main ouverte pour se connaître, l'autre pour se frapper (on n'est pas obligé !), prendre appui et virevolter sur Aubervilliers ? La capoeira se danse encore et plus

que jamais puisque les membres de Axé Capoeira France viennent d'investir le gymnase Henri Wallon avec leur expérience en la matière : « *Mon époux, Mestre [maître] Cabeça de Recife, pratique l'activité depuis 35 ans* », sourit Annabella, française et éprise de culture brésilienne. « *Mon maître, Mestre Barrão, a fondé le groupe Axé Capoeira au Brésil. Cela fonctionne comme une académie et nous sommes présents dans une trentaine de pays* », complète Mestre Cabeça.

Axé, voilà un groupe qui a fait de cet art martial son credo pour dispenser un enseignement en direction des adultes et des enfants. De fait, les minots, acceptés dès l'âge de 6 ans, sont pris en charge par Nana qui, tout comme le maître, vient également de Recife, capitale du Pernambuco.

Les petits et les grands auront ainsi le loisir de découvrir un art inventé par les esclaves noirs et qu'ils développèrent en cachette, le dissimulant en danses et en chants, rien de bien méchant pour les Blancs d'alors... C'est difficile Anabella ? « *C'est un sport complet qui requiert souplesse et force mais où chacun trouvera son compte. On vient y prendre ce qu'on veut : danse, chant ou combat.* »

Eric Guignet

*Arc musical, principal instrument de la capoeira.

AXE CAPOEIRA FRANCE

Le samedi de 9 h à 12 h 30

• Gymnase Henri Wallon
139 rue Henri Barbusse.
Tarifs : enfants (10-13 ans), 100 € ;
adultes, 150 €

www.axecapoeira.com. Tél. : 06.68.00.47.27



Willy Vainqueur

en bref

FOOTBALL CFA

Matches à domicile du FCMA

Le dernier match de la saison du Football club municipal d'Aubervilliers, qui évolue en Championnat de France amateur, aura lieu samedi 25 mai contre Drancy chez l'adversaire. Un match qui marquera une fin de saison honorable où le club albervillarien aura trusté le milieu du tableau pendant de longs mois.

Samedi 4 mai à 18 h : *Auber/Ivry*
Samedi 18 mai à 18 h : *Auber/Metz*

• Stade André Karman
Rue Firmin Gémier.

BOXE THAÏE

7^e Show Thaï de Totof

Le Team Totof organise un Show Thaï, 7^e du nom, où il fait monter quelques champions sur le ring pour y affronter de redoutables adversaires. Pour les non-initiés, une belle occasion de découvrir cet art martial venu de Thaïlande et dont notre gloire locale, Mustapha Youcef, alias Totof, a fait une passion. Au programme : 3 combats de classe A - dont la rencontre entre Samy Sana et Hichem Chaïbi -, 5 combats de classe B (dont un féminin), 5 combats de classe C et un assaut chez les - de 25 kg. Entrée : 20 €

Jeudi 16 mai à partir de 18 h

• Espace Fraternité, 2 rue du Dr Troncin.

RANDONNÉES PÉDESTRES

Sur les chemins de France

Après avoir traqué le muguet, les marcheurs de Rand'Auber se préparent à arpenter les sentiers du Val d'Oise, de la Seine-et-Marne et autour de l'Abbaye de Prémontré dans l'Aisne.

Dimanche 12 mai

Viarmes-Orry-la-Ville

Dimanche 26 mai (départ en car)

Crécy-la-Chapelle-Montcerf

Dimanche 9 juin

Abbaye de Prémontré-Chaillevois

Inscriptions : 01.43.52.41.84
ou au 06.83.95.04.96

L'INFO PRATIQUE

Petite enfance • Sept lieux d'accueil parents enfants

Soutenir la fonction parentale

Un mardi pluvieux d'avril, 14 heures passé. Le Lieu d'accueil parents enfants (LAEP) du Relais Petite Enfance se remplit vite. Des mamans, accompagnées de tout jeunes enfants (0-4 ans), franchissent le seuil les unes après les autres. Certaines s'installent dans de confortables fauteuils rouges, des conversations s'engagent. Des bambins foncent vers la dinette, les camions ou les jeux de construction. « Notre première mission est d'accompagner le lien parent-enfant, explique Lucille, psychologue, l'une des accueillantes. Au cours des échanges avec le parent sur l'alimen-

tation, le sommeil ou tout autre question, nous apportons de l'écoute et cherchons à le valoriser dans ses compétences. C'est aussi un lieu de socialisation de l'enfant, où il peut explorer le monde en restant à proximité de son père, sa mère, ses grands-parents ».

Un accueil anonyme et sans inscription

Ce LAEP n'est pas le seul sur la ville. « Dix séances sont organisées sur la semaine, réparties sur sept LAEP situés dans l'en-

semble des quartiers de la ville », a recensé Anne Raynal, responsable du pôle municipal Petite Enfance, lors du dernier Conseil local de soutien à la parentalité qui a rassemblé, début avril, une trentaine de professionnels de la ville – services de la Petite enfance, de la Réussite éducative, de l'Hygiène et la santé, centres sociaux, Education nationale, etc. – pour coordonner les actions liées à l'enfance et impulser de nouveaux projets. Les LAEP sont inspirés de la Maison verte développée par la psychanalyste Françoise Dolto. L'accès y est libre et anonyme, sans inscription.

De fait, ces accueils sont parfois saturés. « Faute de place, nous avons dû refuser quelques parents aujourd'hui », déplore Lucille. « Avec un taux de naissance élevé, des populations peu ou mal informées, des cas de précarité, nous sommes face à une forte demande sur la ville pour les services d'accompagnement à la parentalité et l'éducation », explique Benoît Logre, maire adjoint délégué à la Petite Enfance. D'où l'ouverture, prévue en 2014, de la Maison des Parents qui, à travers accueil, entretiens individuels, groupes de paroles, ateliers accompagnera les parents tout au long du développement de l'enfant et de l'adolescent.

Naï Asmar



D.R.

LIEU D'ACCUEIL PARENTS ENFANTS

- Relais Petite Enfance
5 rue du Docteur Pesqué.
Tél. : 01.48.39.52.60
Lundi et mardi de 14 h à 16 h,
jeudi de 16 h à 18 h.
Gratuit, anonyme et sans inscription.

Les séniors d'Aubervilliers

SORTIES DU MOIS DE MAI

- Jeudi 16 mai
Déjeuner dansant à La guinguette Par-ci par là (77)
- Jeudi 23 mai
Les Missions Etrangères (Paris)
- Jeudi 30 mai
Biotropica (27)
Se renseigner auprès de l'Assos pour savoir s'il reste des places.

SORTIES DU MOIS DE JUIN

- Jeudi 6 juin
La fête des beaux jours à Piscop
Renseignements à l'Assos.

- Jeudi 13 juin
Visite guidée du quartier la Nouvelle Athènes (Paris IX^e).
Prix : 7,50 €
Inscriptions : lundi 13 et mardi 14 mai à l'Assos.

- Jeudi 20 juin
Paris, sous la Révolution : visite guidée
Prix : 7,50 €
Inscriptions : lundi 27 et mardi 28 mai à l'Assos.

- Jeudi 27 juin
Journée libre à Boulogne-sur-Mer
Prix : 10 €
Inscriptions : mardi 4 et mercredi 5 juin dans les clubs et à l'Assos.

TEMPS FORTS DES CLUBS

- Club Allende
Vendredi 17 mai : Bingo

- Club Croizat
Mercredi 22 mai : Midi croque-monsieur (6 €)
Mardi 28 mai : Bingo
- Club Finck
Vendredi 24 mai : Bal à 14 h (3 €)
Mercredi 29 mai : Bingo

VOYAGE

- Séjour à Malte
Renseignements à l'Assos.

Renseignements et inscriptions

- Seniors d'Aubervilliers
39 rue Heurtault.
Tél. : 01.48.33.48.13
Mél. : seniors.aubervilliers@wanadoo.fr
Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h (fermé le premier lundi matin de chaque mois).

Numéros utiles

Urgences : 112 **SOS Médecins** : 3624
Pompiers : 18 **Police** : 17 **Samu** : 15
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
Commissariat : 01.48.11.17.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Urgences EDG : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences eau : 0.811.900.900
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33
Permanences Alzheimer et troubles liés aux maladies du cerveau
 Lundi 17 juin, de 14 h 30 à 16 h 30
 • Maison de retraite Constance Mazier
 4 rue Charles Tillon. Tél. : 01.53.56.35.35

en bref

CÉRÉMONIE

Noces d'Or, de Diamant et de Platine
 Les couples mariés souhaitant participer aux cérémonies des Noces d'Or (50 ans de mariage), de Diamant (60 ans) ou de Platine (70 ans) peuvent s'inscrire dès à présent auprès du Centre communal d'action sociale. Présenter le livret de famille et un justificatif de domicile.
 • CCAS
 6 rue Charron. Tél. : 01.48.39.53.00

ÉCOLE MATERNELLE

Inscriptions

Compte tenu de la montée des effectifs et du manque de places disponibles, il est vivement recommandé d'effectuer les démarches rapidement pour inscrire les enfants à partir de leurs deux ans révolus (attention aux vaccinations obligatoires pour être scolarisé).
 • Service Enseignement
 31-33 rue de la Commune de Paris.
 Tél. : 01.48.39.51.30
 Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 45, fermé le 1^{er} jeudi du mois, l'après-midi.

MISE EN ROUTE D'UN TARIF SOCIAL Téléphone et Internet

Les personnes titulaires du Revenu de Solidarité active, de l'Allocation de Solidarité Sociale, de l'Allocation Adulte Handicapé et Invalides de guerre sont éligibles au tarif social pour les services de téléphonie fixe, mobile et Internet. Les personnes concernées doivent se rapprocher de leur opérateur.

PHARMACIE DE GARDE

7 J/7 et jours fériés, de 9 h à 21 h.
 • **Pharmacie Bodokh**
 74 av. Jean Jaurès, 93500 Pantin
 Tél. : 01.48.45.01.46

ALLO AGGLO

0 800 074 904 (appel gratuit depuis un fixe)
 Un numéro pour signaler des anomalies et déclencher une intervention dans les meilleurs délais sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).
 • Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

DÉCHÈTERIE

Tous déchets sauf huiles et pneus.
 A l'angle des rues de Saint-Denis et des Bergeries (rond point A86)
Pour les particuliers (gratuit)
 Lundi, mercredi, vendredi, 12 h à 18 h 45
 Mardi, samedi, dimanche, 9 h à 18 h 45
 Apporter une pièce d'identité et un justificatif de domicile.
Pour les professionnels
 Lundi, mercredi, vendredi, 8 h à 12 h
 • **Infos : 0 800 074 904**

BOURSE DU TRAVAIL

Changement d'adresse

La Bourse du travail a quitté ses bureaux historiques pour emménager dans ceux de l'ex-Documentation française.
 • 124 rue H. Barbusse.
 Tél. : 01.48.34.35.99

DÉCLARATION DE REVENUS

Déclarez vos revenus même si vous n'êtes pas imposable jusqu'au 27 mai
 Un avis de non-imposition vous sera remis par l'administration fiscale. Celui-ci est nécessaire pour avoir accès à la plupart des prestations sociales. Si vous n'avez pas reçu la déclaration à votre domicile, vous pouvez retirer le formulaire au centre des finances publiques ou le télécharger sur Internet avant le 11 juin.
 • Service des Impôts des particuliers
 87 boulevard Félix Faure.
 Du lundi au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 15.
 Tél. : 01.48.11 72.00
 sip.aubervilliers@dgif.finances.gouv.fr

LES AUXILIAIRES DES AVEUGLES

Recherche volontaires

L'association Les Auxiliaires des Aveugles met en contact des bénévoles et des déficients visuels pour les accompagner dans des tâches en extérieur ou à domicile. Chacun choisit le temps qu'il souhaite y consacrer et la nature des missions : courses, lectures, visites chez le médecin, etc. Cette activité s'adresse à tous à partir de 18 ans.
 • 71 avenue de Breteuil, 75015 Paris
 Tél. : 01.43.06.94.30
 contact@lesauxiliairesdesaveugles.asso.fr

VENTE

- Vends veste blanche en Tergal, T. 42, 10 € ; veste blanche T. 38-40, 8 €. Tél. : 06.33.10.62.19
- Vends maison 130 m² près de la gare de Stains : salon, 3 chambres + grenier aménagé, chauffage gaz, jardin 350 m². Prix 292 000 € Tél. : 06.11.99.87.99
- Vends fonds de commerce 55 m², rue de la Commune de Paris : 11 ordinateurs ; 8 cabines téléphoniques ; 1 frigo ; 1 machine à café ; 1 photocopieuse avec accessoires informatiques. Tél. : 06.05.80.92.76
- Vends chambre à coucher complète (lit 140-190, 2 chevets, armoire 3 portes avec glace, commode 3 tiroirs) ; grande armoire portes coulissantes avec glace ; armoire avec glace ; salle à manger style Louis Philippe (bahut, table ronde, 4 chaises) ; bibliothèque style Louis Philippe ; table salon style Louis Philippe ; salon cuir jaune (canapé + 2 fauteuils) ; frigidaire-congélateur Whirlpool ; cuisinière à induction Scholtès ; lave linge AEG Electrolux ; buffet de cuisine ; table de cuisine ; 2 chaises ; bureau ; meuble à chaussures. Tél. : 06.67.08.78.04
- Vends emplacement de parking, rue Charron. Tél. : 06.52.00.73.14

LOCATION

- Loue 3 pièces de 47 m² à Trouville-sur-Mer, au RDC en duplex (semaine, week-end, mois, toute l'année). Animaux non admis. Proche tout commerce et restauration. Tél. : 06.76.97.64.54

DIVERS

- L'Association Lumière a besoin de fils, boutons, dentelles, élastiques, crochets, rubans, tissus, laines et poupées toute taille en bon état. L'association propose également des cours d'informatique : initiation, intermédiaire, avancé. Le lundi, mardi, mercredi, 18 h 30 à 20 h. Tél. : 06.62.38.95.92
 - L'association Cross Cultural Youth Development propose des cours d'anglais (collégiens et adultes), niveaux débutant et intermédiaire, le lundi de 17 h à 18 h salle Marcel Cachin. Tél. : 01.48.36.71.91/06.23.56.80.07
- #### EMPLOI
- Homme cherche travaux : maçonnerie, carrelage, peinture, papier peint. Tél. : 06.11.60.78.79
 - Femme cherche heures de ménage, repassage... Tél. : 06.14.54.02.07/06.69.53.44.73
 - Dame aide-ménagère confirmée recherche ménages, repassage, aide à la personne. CESU accepté. Tél. : 06.09.80.96.54/01.48.34.00.75

Rappel aux annonceurs

La rédaction d'*Aubermensuel* attire l'attention des annonceurs des rubriques emplois, cours, ménage, repassage et garde sur l'obligation qui leur est faite de respecter la légalité en matière d'emploi et en particulier l'interdiction d'employer ou de travailler « au noir ». Des formules existent (chèques emploi-service...) pour permettre le respect du cadre légal. La rédaction se réserve donc la possibilité de refuser la publication d'une annonce dont les termes induiraient un non-respect de la loi. D'une manière générale, les annonces sont publiées sous la responsabilité de leurs auteurs.

• Groupe socialiste et républicain
**Ville populaire, oui
 Pauvreté, non**



Depuis mars 2008, notre ville se transforme. Après plusieurs décennies d'immobilisme, Aubervilliers renoue avec le dynamisme qui la caractérisait avant la

période de désindustrialisation. Pendant les mandatures précédentes, la ville a souffert d'un manque d'ambition et d'investissements publics. Sa population, son économie et ses services ont décliné. En 2013, avec plus de 76 000 habitants, Aubervilliers retrouve sa population de la fin des années 60, après être redescendue à 63 000 habitants en 1999. Lors de la dernière mandature communiste, elle a augmenté de plus de 10 000 habitants sans que les créations de services et d'équipements ne suivent. Aujourd'hui, une large partie de ce retard est en passe d'être comblé.

Pour vous et avec vous, Aubervilliers a bénéficié d'un second souffle. En 2008, vous avez voté pour changer notre ville. Depuis cinq ans, nous avons voulu revaloriser les atouts de la ville pour en faire un pôle attractif et dynamique. Nous avons investi pour une ville cohérente et qui évolue car nous croyons en son potentiel. Beaucoup reste à faire, nous en sommes conscients. La crise économique et son coût social nous ont accompagnés durant ces cinq années, rendant l'action publique moins aisée. Mais nous mesurons le chemin parcouru avec la construction de nouveaux logements sociaux et en accession à la propriété pour loger et reloger, l'ouverture de places en crèche pour faciliter l'emploi, la création de trois groupes scolaires pour l'avenir de nos enfants, le renforcement de la sécurité avec la récente Zone de Sécurité Prioritaire.

Après 2014, il faudra continuer dans cette voie. Aubervilliers est une ville populaire, mais ne doit pas rester une ville pauvre. Il n'y a aucune fatalité à cela. Vous êtes beaucoup à nous le dire. Anciens habitants comme nouveaux. En poursuivant la rénovation de notre ville et en répondant progressivement aux besoins de l'ensemble de nos habitants, nous voulons préserver l'identité d'Aubervilliers en nous efforçant de gommer les derniers facteurs de pauvreté. Une remise en cause du développement de la ville entraînerait un retour en arrière et donc, de nouveau, le déclin. Et là aussi, vous êtes beaucoup à nous le dire.

Benoît Logre

Président du groupe socialiste et républicain
www.ps-aubervilliers.com

• Les Verts
Honnêteté !



Lorsque l'on parle de morale en politique on pense à l'intégrité des représentants élus du peuple auxquels celui-ci a confié le soin d'exercer en son nom le pouvoir de gouverner. La probité, l'honnêteté, le désintéressement le plus total sont bien le minimum attendu de ceux qui détiennent le pouvoir au nom du peuple.

La vie politique française est devenue au fil des années un spectacle (voyeurisme politico-peopolisé) dans lequel une valeur fondamentale a disparu : l'éthique.

La France classée (étude de l'ONG Transparency International) en 2012 au neuvième rang des 27 pays de l'Union européenne en matière de corruption des hommes politiques et de l'administration. Les pays scandinaves se distinguent dans cet indice de perception. Ils, ne disposant pas d'un cadre législatif très étendu, ont une solide culture de la transparence avec tout un ensemble de pratiques et de bons comportements qui sont communément admis et respectés par la plupart des hommes politiques.

Les députés allemands doivent mettre en ligne sur le site Internet du Parlement la déclaration de leurs intérêts financiers et de leurs revenus secondaires, tous les dons d'argent et les cadeaux qu'ils reçoivent à partir du moment où ils dépassent au total 5 000 euros par an.

Les membres du gouvernement français ont désormais l'obligation de publier leur patrimoine, un patrimoine consultable en ligne depuis le lundi 15 avril sur le site du gouvernement. Le projet de loi sur la moralisation de la vie politique française a été présenté en Conseil des ministres le 24 avril en vue d'une adoption avant l'été. Ce projet de loi devra sanctionner plus sévèrement les manquements à la loi en matière financière et aux règles de déontologie et de probité, et renforcer la lutte contre la fraude fiscale et les paradis fiscaux.

Adeptes d'une République exemplaire pendant sa campagne, le Président a promis l'avènement d'une République fondée sur la vertu, l'honnêteté et l'honneur. La transparence, revanche du peuple sur les élites, a déjà été exaltée au temps de Robespierre, sur la base d'un préjugé selon lequel l'honnêteté est l'apanage du peuple, ou de l'homme neuf qui sait toucher le cœur du peuple.

Mais pour les élus, la transparence, avant d'être une règle, ne devrait-elle pas être un devoir, une garantie d'honnêteté ?

Jean-François Monino

Président des élus Europe Ecologie-Les Verts
<http://www.lesverts-aubervilliers.org/>

• Parti Radical de Gauche
Dans un an...

Dans un an, les citoyennes et les citoyens d'Aubervilliers seront appelés à choisir l'équipe qui dirigera la ville pour le mandat 2014-2020.

Le PRG souhaite que l'équipe dirigée par Jacques Salvator et qui a pris la relève en 2008 continue son action de reconstruction et de rénovation d'une ville longtemps installée dans une posture largement en retard de développement, au regard des villes voisines.

Pendant que la municipalité travaille et continue la transformation du visage de notre commune – surtout des chantiers et des projets qui verront le jour dans les mois à venir –, d'autres affûtent leurs armes et préparent vaillamment ces échéances. Et pas toujours de façon honnête :

- Pendant que nous luttons par tous les moyens légaux, appuyés par la conjonction des actions des parents et du personnel du Conservatoire afin de redonner à ce levier de la culture les moyens de sa mission, les turpitudes et les intrigues de certains, qui sèment la confusion en se présentant comme « les défenseurs testamentaires de la culture à Aubervilliers » continuent à s'agiter dans le bocage !

- Alors que la commission paritaire, composée du représentant de la ministre de la Culture, du Conseil général et de la municipalité, s'est réunie et a retenu les 4 derniers candidats à la direction du Théâtre de la Commune, nous apprenons que le « microcosme culturel » a déployé une énergie colossale afin d'imposer, contre la volonté de la commission, « leur » 5^e candidat, non retenu par celle-ci et qui serait, d'après ces « tuteurs testamentaires », le gardien de l'orthodoxie du théâtre avant-gardiste, méprisant jusqu'à la nausée les 4 jeunes candidats (2 hommes et 2 femmes) dont le talent et l'audace sont connus et reconnus !

Cela dit :

Dans quelques semaines, le Conservatoire retrouvera sa sérénité (et ses finances), et la fumée blanche sortira du toit du Théâtre de la Commune pour annoncer la nouvelle direction qui sera choisie pour son projet et l'audace de prendre la suite du travail remarquable effectué depuis 15 ans par Didier Bezace, avec l'espoir qu'elle apportera une autre respiration pour un théâtre en phase avec son territoire et sa transformation.

Dans quelques semaines, la Gauche démocratique, écologique et les forces de Progrès auront rendez-vous avec la population pour lui proposer un nouveau contrat d'avenir : une ville moderne, tournée résolument vers l'avenir et définitivement débarrassée des archaïsmes de droite et d'ailleurs.

**Le groupe Radical de Gauche
 au conseil municipal**

- Groupe communiste et citoyen
« Tous ensemble pour Aubervilliers »
Quelles priorités ?



Fin mars, le maire a réuni les acteurs de la vie éducative pour présenter l'application de la réforme des rythmes scolaires. Parents d'élèves, instituteurs, directeurs d'école,

animateurs et personnel communal, tous étaient opposés à son application à la rentrée 2013. Élaborée sans concertation, la réforme sera pourtant appliquée parce que le maire l'a voulu, alors qu'il suffisait de la reporter d'un an pour rechercher un consensus.

Même problème pour la carte scolaire. Certains enfants vont changer d'école pour la 3^e fois en trois ans. Dans une même famille, les uns seront scolarisés dans une école, les autres seront affectés ailleurs. Samedi 6 avril, les parents d'élèves manifestaient leur mécontentement, place de la Mairie, en disant qu'ils ne supportaient plus ces décisions arbitraires.

Autre exemple, la pré-réservation dans les centres de loisirs. Imposée par les élus contre l'avis des principaux intéressés, elle rend la gestion beaucoup plus compliquée et crée des difficultés financières aux parents (le nombre d'impayés a été multiplié par deux). Ceux qui y étaient opposés avaient mis en garde contre ses effets pervers : ils n'ont pas été entendus. Pourtant, le rôle d'une municipalité est de chercher, avec tout le monde, les meilleures solutions.

Quand la moindre décision se transforme en rapport de forces avec les administrés, c'est que le lien de confiance est rompu. Toute la conception de la relation entre les élus et les habitants doit être repensée. Respect des engagements, respect des habitants et du personnel communal, volonté de rendre un service public de qualité à la population. Voilà ce qui devrait sous-tendre l'action d'une majorité municipale.

Pascal Beaudet
Groupe communiste et citoyen :
01.48.39.50.13

- Union du Nouvel Aubervilliers
Pouvoir et autorité



Comment peut-on faire confiance à un parti, à une majorité municipale qui, malgré son pouvoir démocratiquement approuvé, n'a pas le courage ou la volonté de faire respecter les lois.

Pour rester politiquement correct « comme c'est la mode en politique actuellement » nous ne pourrions pas dire qu'ils n'ont pas d'autorité, mais que selon leurs principes il est interdit d'interdire :

- de rouler à contresens sur la chaussée ou les trottoirs,
 - de faire de la mécanique sauvage, des vidanges de moteur sur la voie publique,
 - de déposer des encombrants et ordures n'importe où,
 - les nuisances sonores de réunions répétitives en pleine nuit,
 - de stationner **sur les trottoirs** devant les portes de garage, en **triple file**, etc.
- Aubervilliers, ville d'accueil où les habitants, faute d'autorité des « autorités », ne sont pas respectés ; la différence entre le domaine public et le domaine privé restant une inconnue.

Une récente enquête IPSOS révèle bien que 87 % des Français pensent que l'on a besoin de **dirigeants courageux pour restaurer l'ordre public** et 86 % jugent que l'autorité est une valeur trop critiquée. N'est-il pas à craindre, si cette situation perdure, l'arrivée d'un régime « très autoritaire ».

France, pays des droits de l'homme où les droits des citoyens ne sont pas respectés. La loi n'établit pas l'autorité, ce sont les Autorités qui sont le relais de la loi, elles sont chargées de la faire respecter. Les maires doivent à leurs concitoyens la protection contre toute forme de délinquance. Notre maire n'y parvient pas.

Restaurer l'autorité des instances démocratiques, pour rétablir la confiance et installer durablement la sérénité, c'est le pari du NOUVEL AUBERVILLIERS.
Christiane Descamps

Conseillère municipale una93300@orange.fr

- Groupe UMP

Halte à la Pinocchio-mania !



L'immoralité des socialistes et notamment de leurs Elus n'est plus à prouver ! En effet, Médiapart s'y est employé ! La Gauche caviar est de retour au Pouvoir et en force : des mairies à l'Elysée, les affaires de corruption ne cessent d'éclater au grand jour dans la presse. Plus qu'une crise de confiance, c'est une crise de moralité dont il s'agit. Une crise de confiance en la Gauche caviar qui est arrivée à son apogée avec l'affaire Cahuzac. Ces ministres de Gauche, soi-disant proches du peuple, se permettant de faire la morale à tous, se prétendant honnêtes ont par obligation dévoilé toute leur richesse ! Et stupeur, il y a des millionnaires parmi les membres du gouvernement socialiste. Les mêmes qui disent ne pas aimer les riches ! IRONIE du sort car aujourd'hui leur patrimoine est rendu public. Quelle honte de mentir à ce point aux Français dont ils convoitent les voix.

A Aubervilliers les problématiques perdurent car nous avons des élus socialistes qui nient les soucis de la population en restant sourds et muets face à notre dés-

espoir. Les projets de la Municipalité en place rencontrent de nombreuses difficultés et créent d'innombrables nuisances. Tandis que le MATRAQUAGE FISCAL CONTINU ! Ainsi le Maire étrangle à grands pas les habitants et la mixité dans la ville.

Passant du rouge au rose, les socialistes vous ont promis le changement et il a bien eu lieu car C'EST PIRE QU'AVANT ! La Gauche caviar vous ment depuis des décennies. Stoppons le désastre.

Mes chers lecteurs, l'avenir est ailleurs. La démocratie vous donne la parole alors faites-vous entendre. Après l'indignation c'est l'heure de la mobilisation. Avec vous et pour vous, je m'engage à travailler pour un avenir meilleur à Aubervilliers.

Nadia Lenoury
Conseillère municipale 06.16.27.72.19

- Gauche Indépendante et Citoyenne
Le commerce dans tous ses états



A Aubervilliers, la situation des commerces et plus particulièrement celle des marchés est déplorable.

En centre-ville, les abonnements commerciaux ne respectent plus le règlement du marché. Certains types de commerces sont présents de façon disproportionnée, d'autres sont quasi inexistant. Lors de mon mandat, j'avais fait abonner un poissonnier mareyeur, un fromager..., aujourd'hui, le « bazar » règne, l'espace est laissé aux « articles à un euro », et les commerçants sont placés à des endroits peu valorisants.

Aux Quatre-Chemins, faire ses courses est un véritable chemin de croix et la balade n'a plus rien d'agréable.

Au Montfort, les commerçants sont maintenus dans l'incertitude en attendant la concrétisation d'une éventuelle suppression programmée après 2014. Quant au commerce sédentaire, sa stagnation est évidente malgré les accords de co-développement (décidés et votés lors de la précédente mandature) pour aider le petit commerce à l'ouverture du centre Le Millénaire, et malgré le budget conséquent qui lui a été alloué. La diversité commerciale fait toujours défaut et la tendance est plutôt à la morosité. Il convient cependant de se féliciter de la décision de la municipalité, de sursoir à l'application des mesures injustes annoncées au sujet du stationnement des personnes handicapées (tribune de notre groupe, avril 2013).

Manifestement la mobilisation vaut mieux que l'indifférence. Nous restons donc à votre disposition à l'adresse suivante : malikamed@yahoo.fr.

Malika Ahmed, Conseillère municipale,
Présidente du Groupe
Marie Kouame, Conseillère municipale
Tél. : 06.15.65.29.10

L'AGENDA

Les manifestations de mai à Aubervilliers

JUSQU'AU 10 MAI

• Centre technique Léon Pejoux
Consultation de la modification simplifiée du PLU Zac Canal
...voir page 7

JUSQU'AU 24 MAI

• Galerie Art'O
Expo Fibres de verre
Peintures de Janula. Avec l'Angi et la Cie Kialucera.
9 rue de la Maladrerie.
Tél. : 01.48.34.85.07
angi-kialucera.blog4ever.com

SAMEDI 4 MAI

10 h à 12 h • Médiathèque Saint-John Perse
Groupe de paroles aux aidants familiaux
A l'initiative de la direction de l'Autonomie.
2 rue Edouard Poisson.

10 h à 17 h • Laboratoires d'Aubervilliers
Ateliers de jardinage ouvert
Dans le cadre des Jardins de la Semeuse.
Autres dates : samedi 25, de 10 h à 17 h, mercredi 29, de 14 h à 17 h.
41 rue Lécuyer.

18 h • Stade André Karman
Football : Auber/Ivry
...voir page 25

DIMANCHE 5 MAI

15 h • Salle Solomon
Les dimanches qui dansent
Bal de fin d'année avec orchestre.
Entrée libre.
2 rue Edgar Quinet.
Tél. : 06.76.69.96.28

MARDIS 7, 14, 21 et 28 MAI

11 h à 13 h • 185 avenue Victor Hugo
Visite du chantier de l'îlot Pasteur
...voir page 13

MERCREDI 8 MAI

10 h 45 • place du 8 Mai 1945
11 h 30 • Hôtel de Ville
68^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale
...voir page 15

JEUDI 9 MAI

11 h • Rue Germaine Tillion
Cérémonie commémorative du massacre de Sétif et Guelma
...voir page 15

VENDREDI 10 MAI

18 h 30 • Hôtel de Ville
Journée commémorative de l'abolition de l'esclavage
Spectacle de musique et de poésies autour de l'accès à la liberté et à la citoyenneté française. Une initiative commune à l'association Actes de parole et au CRR93 soutenue par la municipalité.

DIMANCHE 12 MAI

Colombey-les-Deux-Eglises
Voyage commémoratif.
...voir page 15

• Viarmes-Orry-la-Ville
Randonnée pédestre
...voir page 25

9 h à 18 h • Marché du Centre
Braderie et brocante
...voir page 8

14 h à 18 h 30 • Salle Solomon
Les 10 ans de la radio AR-fm
...voir page 20

• Cinéma Le Studio
Boby Lapointe : comprend qui veut, comprend qui peut
...voir page 21

LUNDI 13 MAI

17 h à 19 h • Salle de quartier Cochenne
Permanence du comité de santé
...voir page 8

19 h • Lycée Le Corbusier
Conférence du Campus Condorcet
...voir page 19

DU 14 AU 30 MAI

Sensibilisation au tri en pied d'immeuble
..voir page 9

MARDI 14 MAI

9 h à 16 h • Centre municipal de santé
Journée Capital souffle
...voir page 8

18 h • Hôtel de Ville
Réunion publique sur les emplois d'avenir
...voir page 5

20 h • 19 rue Danielle Casanova
Nocturne cycliste
...voir page 24

DU 15 AU 28 MAI

• Cinéma Le Studio
• Ex-Manufacture des allumettes
100 % Gondry
...voir pages 19 et 21

MERCREDI 15 MAI

14 h 30 et 20 h • Cinéma Le Studio
100 % Gondry
Projections de clips et pubs.
...voir pages 19 et 21

JEUDI 16 MAI

18 h • Centre d'arts plastiques C. Claudel
Atelier dessin
...voir page 19

18 h • Espace Fraternité
Show Thai 7
...voir page 25

VENDREDI 17 MAI

13 h 30 à 19 h 30 • Hôtel de Ville
Don du sang
...voir page 7

22 h • Ex-Manufacture des allumettes
100 % Gondry
Soyez sympas, rembobinez
En présence de Michel Gondry.
...voir pages 19 et 21

SAMEDI 18 MAI

10 h à 13 h • 185 avenue Victor Hugo
Balade urbaine
...voir page 13

18 h • Stade André Karman
Football : Auber/Metz
...voir page 25

SAMEDI 18, DIMANCHE 19 MAI

12 h • Laboratoires d'Aubervilliers
Printemps des Labos
...voir page 20

21, 23 ET 24 MAI

• Hôtel de Ville
Remise du Permis piéton aux élèves de CE2
...voir page 6

DU 21 AU 25 MAI

• Espace Fraternité
Aubercail
...voir page 21

MARDI 21 MAI

20 h • Espace Fraternité
Clarika et Fred Bobin
...voir page 21

• Cinéma Le Studio
Débat sur l'homophobie
Projection du documentaire *Les Invisibles* suivie d'un débat dans le cadre de la Journée de lutte contre l'homophobie.
...voir page 21

MERCREDI 22 MAI

20 h • Espace Fraternité
Richard Desjardins et Presque oui
...voir page 21

DU 22 AU 28 MAI

• Cinéma Le Studio
100 % Gondry
L'écume des jours
...voir page 21

JEUDI 23 MAI

14 h à 16 h • Centre social Vallès-La Frette
Permanence du comité de santé
...voir page 8

L'AGENDA

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal
...voir pages 14-15

20 h • Espace Fraternité
Gilbert Lafaille et Karim Kacel
...voir page 21

VENDREDI 24 MAI

20 h • Espace Fraternité
Malicorne et Lo'Jo
...voir page 21

SAMEDI 25 MAI

9 h • Ecole Jean Macé
Quartier Villette-Quatre-Chemins : nettoyage de printemps
Avec l'équipe d'animation, le soutien de la Ville, l'Unité Propreté Plaine Commune et les habitants.
45 rue H Barbusse. Tél. : 01.48.39.50.15

14 h • Hôtel de Ville
Bilan de l'Observatoire des engagements
...voir page 7

15 h à 22 h • Place du Front populaire
Inauguration festive
...voir page 6

16 h • Maison pour tous Berty Albrecht
Atelier cuisine espagnole
Avec les associations Picmaa et Hogar Extremeño. Repas (19 h) suivi d'une soirée.
Réservations au 06.98.14.76.55
34 rue Hémet.

18 h à 21 h • Espace Renaudie
Fête annuelle de l'Accordéon club
...voir page 19

20 h • Espace Fraternité
Bel Hubert, Amélie-les-Crayons et La caravane passe
...voir page 21

DIMANCHE 26 MAI

• Crécy-la-Chapelle-Montcerf
Randonnée pédestre
...voir page 25

13 h 30 à 17 h 30 • Salle Solomon
Stage de danse orientale et yoga
...voir page 24

14 h à 18 h • Théâtre La Brèche
Stage de zumba
Réservations :
labrecheaubervilliers@gmail.com ou
06.48.61.13.46
164 rue Henri Barbusse.

LUNDI 27 MAI

14 h à 19 h • Point information jeunesse
Le logement des jeunes
...voir page 6

17 h à 19 h • Salle de quartier Cochenec
Permanence du comité de santé
...voir page 8

MERCREDI 29 MAI

14 h à 19 h • Point information jeunesse
La santé des jeunes
...voir page 6

JEUDI 30 MAI

14 h • Espace Fraternité
Débat public : Police, Justice à l'épreuve des territoires
...voir page 15

14 h à 16 h • Mission locale
Spectacle-débat sur les addictions
La Mission locale et l'association Parallele théâtre présentent *Le premier verre*, une pièce sur les addictions suivie d'un débat avec des professionnels de la santé.
Réservation indispensable :
k.boukhelif@aubervilliers.reseau-idf-ord
62 avenue de la République.
Tél. : 01.71.86.35.36

VENDREDI 31 MAI

14 h à 19 h • Point information jeunesse
L'accès au droit
...voir page 6

19 h • Espace Renaudie
Ecole aux chants et l'Odysée
Porté par Azraël Tomé du CRR93 et les élèves des CM1 de l'école Robespierre.

Les manifestations de mai à Aubervilliers
Entrée libre.
27 rue Lopez et Jules Martin.

DU 1^{er} AU 8 JUIN

Semaine des DEEEglingués
...voir page 9

SAMEDI 1^{er} JUIN

10 h à 17 h • 1 rue Madeleine Vionnet
Unibéton : portes ouvertes
Visite guidée de l'unité de production.
Prévoir chaussures fermées et plates.
Entrée libre.
Réservations au 01.55.93.56.95

DIMANCHE 2 JUIN

9 h à 18 h • Centre nautique
Festival aquatique Marlène Peratou
...voir page 23

16 h • Espace Fraternité
Festi'Bal

De la valse musette aux classiques de la chanson française et internationale, le CRR93 propose son Festi'Bal animé par un orchestre et des choristes de Cos'Chœur et de Gabriel Péri.
Entrée libre.
2 rue du Dr Troncin.

MERCREDI 5 JUIN

A partir de 18 h • 185 av. Victor Hugo
Soirée son et lumière
...voir page 13

VENDREDI 7 JUIN

19 h • Hôtel de Ville
Réunion publique ZAC Port Chemin Vert
...voir page 13

SAMEDI 8 JUIN

10 h à minuit • Espace Fraternité
Festival caraïbéen
...voir page 8

14 h • Ecoles Macé-Condorcet
Open d'échecs juniors
...voir page 24



Ensemble contre l'habitat indigne

Ya des Fripouilles au coin de la rue

10 ans d'AR-fm

Bàro baroque

Retrouvez les vidéos d'Albertivi sur le site de la ville www.aubervilliers.fr et sur le blog d'Albertivi

Prolongez Albertivi sur votre Smartphone

HABITER OU INVESTIR À AUBERVILLIERS



Bénéficiez du
nouveau PTZ+⁽¹⁾



Découvrez les
avantages de la
nouvelle Loi Duflot⁽²⁾



Jusqu'à 6000 €
de réduction
d'impôts par an
pendant 9 ans⁽³⁾



RÉSIDENCE Jardin Philosophia

TVA⁽⁵⁾
7%

46/54 Rue de la Motte

Un emplacement idéal proche du métro et du RER B aux portes de Paris.

**Du studio au T5 duplex pour étudiants, jeunes couples
ou familles.**

Jardin Philosophia propose un concept de logements personnalisables et évolutifs

Une innovation Crédit Agricole Immobilier

Exemple d'un appartement T4 aménagé⁽⁴⁾

Porte d'entrée sécurisée,
Peinture lisse blanche,
Salle de bains contemporaine aménagée,
Menuiseries extérieures en bois,
Double vitrage isolant,
Terrasse,
Parkings individualisés.

Bureau de vente (film 3D et maquette)

Avenue de la République (face au N°23)
Aubervilliers 93300

Contactez-nous

0811 657 657⁽⁶⁾

<http://aubervilliers.ca-immobilier.fr>



**CRÉDIT AGRICOLE
IMMOBILIER**